

# KONČAREVAC

# 60

Zagreb, rujan 2025. • godište LXI • broj 1510

GODINA KONČAREVCA

**UGOVORENI NOVI  
PROJEKTI U  
ŠVEDSKOJ**

**INICIJATIVE DIVIZIJE  
URBANA MOBILNOST I  
INFRASTRUKTURA**

**U PROMETU PRVI HRVATSKI  
BATERIJSKI VLAK**



## NASLOVNA STRANICA

KONČAR – Energetski transformatori, zajedničko društvo Siemens Energyja i KONČARA, uspješno su u rujnu ispitali tri jednofazna generatorska transformatora snage 383 MVA u sklopu projekta Bowen u Sjedinjenim Američkim Državama

Snimio: Marjan Karniš

## Glavna i odgovorna urednica

Vlatka Kamenić Jagodić

## Novinarka-urednica

Marina Mladić

## Grafički urednik

Krešimir Siladi

## Lektura

Kristina Kirschenheuter

## Telefoni redakcije

01 3655 151

01 3667 432

## Redakcijski e-mail

koncarevac@koncar.hr

## E-mail adrese

vlatka.kamenicjagodic@koncar.hr

marina.mladic@koncar.hr

## Adresa redakcije

Fallerovo šetalište 22

## Tisak

Kerschoffset d.o.o.

Časopis KONČAR d.d.

Mjesečnik

## Osnivač i izdavač

KONČAR d.d.

Zagreb, Fallerovo šetalište 22

**KONČAR**

# SADRŽAJ

## 04

### PROJEKTI

U promet pušten prvi baterijski vlak razvijen i proizveden u KONČAR – Električnim vozilima

## 07

### POSJETI

KONČAR posjetile veleposlanice Kraljevine Švedske i Kanade

## 11

### GENERATORI I MOTORI

Ugovoreni novi projekti u Švedskoj – obnova generatora HE Bjufors Nedre i zamjena generatora na HE Finnfors

## 14

### INSTITUT ZA ELEKTROTEHNIKU

Jačanje suradnje s korejskim partnerom

## 21

### DRUŠTVENA ODGOVORNOST

U KONČAR - Institutu za elektrotehniku održan Dan otvorenih vrata za obitelji zaposlenika

## 05

### PROJEKTI

KONČAR dobitnik nagrade za najbolju usklađenost s kodeksom korporativnog upravljanja, a Motori i električni sustavi priznanja u kategoriji za najbolju održivu srednju tvrtku prema ESG ratingu

## 10

### MJERNI TRANSFORMATORI

Razvijeni ispitni transformatori za nove laboratorijske prostore KONČAR - Instituta za elektrotehniku

## 13

### METALNE KONSTRUKCIJE

Njemačkom partneru isporučen temeljni okvir za potrebe projekta naftne i plinske industrije

## 16

### SAJMOVI I SKUPOVI

Uz domaće aktivnosti u Rovinju, Dubrovniku i Zagrebu zapaženi nastupi KONČARA u Njemačkoj, Italiji, Mađarskoj, Kanadi i Belgiji

## 23

### SINDIKAT

Končarevci na sportskim susretima SMH-IS



## 08

### STRATEGIJA KONČAR 2030.

Za diviziju Urbana mobilnost i infrastrukturu nova strategija predstavlja transformacijski put usmjeren na unaprjeđenje i razvoj željezničkih vozila, samostalno i s partnerima, razvijanje rješenja za elektrifikaciju cestovnog i morskog prometa te integraciju različitih rješenja proizvodnje i potrošnje u mikromreže

# AKTUALNI TRENUTAK



**Vlatka Kamenić Jagodić**

U vremenu kad se naslovnice pune vijestima o ratovima, gladi, klimatskim krizama i političkim previranjima, teško je pronaći prostor za priče koje nadahnjuju. U beskrajnu informacija koje nas svakodnevno preplavljaju, pažnju treba usmjeriti na ono što često ostane u sjeni – na otkrića koja mijenjaju svijet nabolje i na ljude koji svojim znanjem, upornošću i vizijom pomiču granice mogućeg.

Ovih je dana, točnije 8. listopada, Kraljevska švedska akademija znanosti dodijelila Nobelovu nagradu za kemiju trojici znanstvenika koji su osmislili način stvaranja sasvim novih materijala. Susumu Kitagawa sa Sveučilišta Kyoto (Japan), Richard Robson sa Sveučilišta Melbourne (Australija) i Omar M. Yaghi sa Sveučilišta Kalifornija u Berkeleyju (SAD) dobitnici su Nobelove nagrade za kemiju za 2025. godinu za raz-

voj metal-organskih okvira (*metal organic frameworks* – MOF) – poroznih materijala s iznimnim svojstvima.

Trojica laureata razvila su molekularne konstrukcije koje omogućuju protok plinova i kemikalija, a njihova primjena uključuje prikupljanje vode iz zraka u pustinjskim uvjetima, hvatanje ugljičnog dioksida ( $\text{CO}_2$ ), pohranu otrovnih plinova te kataliziranje kemijskih reakcija.

Njihovo otkriće omogućilo je stvaranje materijala s velikim šupljinama u unutrašnjosti, u koje molekule mogu ulaziti i izlaziti. Predsjednik Nobelova odbora za kemiju Heiner Linke slikovito je to objasnio na konferenciji za novinare: „Mala količina tog materijala može biti gotovo poput Hermionine torbice iz Harryja Pottera – sposobna pohraniti goleme količine plina u malenom volumenu.“

Zašto je ovo otkriće važno i za zelenu tranziciju? MOF-ovi se već koriste u tehnologijama koje su ključne za borbu protiv klimatskih promjena i razvoj održivih rješenja, poput hvatanja  $\text{CO}_2$  iz industrijskih emisija i zraka, što utječe na smanjenje stakleničkih plinova. Vrijedno je spomenuti i tehnologiju prikupljanja vode iz zraka u pustinjskim uvjetima, što može biti jedno od rješenja za nedostatak pitke vode.

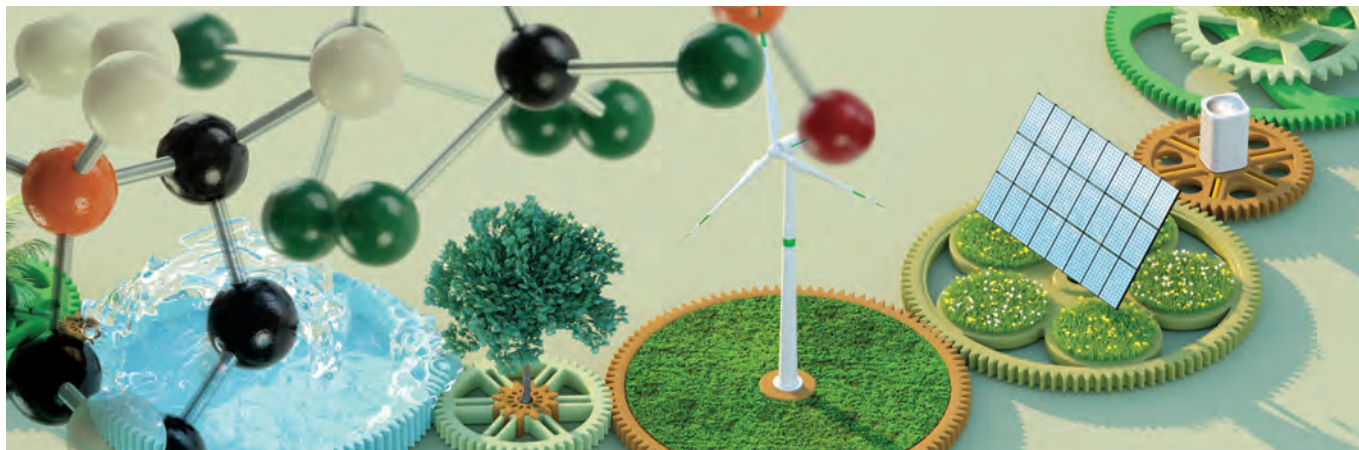
Njihova sposobnost da se dizajniraju za specifične funkcije čini ih ključnim alatima u dekarbonizaciji, energetske učinkovitosti i razvoju tehnologija za skladištenje energije i plinova (uključujući vodik) kao podrška razvoju obnovljivih izvora energije. Time se otkriće ovih triju nobelovaca izravno uklapa u ciljeve Europskog zelenog plana i globalne strategije za smanjenje emisija.

Nagrada u iznosu od 11 milijuna švedskih kruna (oko 920.000 eura) bit će im uručena 10. prosinca u Stockholmu, na dan smrti Alfreda Nobela, u skladu s tradicijom dodjele Nobelovih nagrada koja seže u 1901. godinu.

Znanstvenici poput Kitagawe, Robsona i Yaghija ne doprinose samo razvoju novih materijala, nego i oblikovanju budućnosti znanosti i društva. Njihov rad pokazuje kako inovacija i interdisciplinarna suradnja mogu riješiti globalne izazove, ali ono što je još važnije – inspirirati nove generacije istraživača da razmišljaju izvan okvira, povezuju znanstvena otkrića s praktičnim rješenjima i grade most između akademske zajednice, industrije i društva.

U svijetu koji se svakodnevno suočava sa složenim izazovima, iznimno je važno da ne zaboravimo koliko je moćna znatiželja – ona koja pokreće istraživanja, otvara nova pitanja i vodi prema rješenjima koja mijenjaju živote. Takve priče zaslužuju puno više prostora u javnom diskursu. Njegovmo kulturu koja prepoznaje vrijednost znanstvenih otkrića, potiče razmjenu znanja i inspirira ljude, osobito one mlade, da se usude istraživati, razmjenjivati ideje i stvarati.

Kad se takva otkrića dijele, ne samo unutar znanstvene zajednice, već i u medijima, obrazovanju i svakodnevnim razgovorima, stvaramo društvo koje razumije važnost znanosti i spremno je ulagati u njezin razvoj. Upravo takva otvorenost prema znanju temelj je za buduće inovacije koje će oblikovati održiviji, pravedniji i tehnološki napredniji svijet.



# PRVI HRVATSKI BATERIJSKI VLAK U PROMETU

**Vlak je rezultat znanja, inovativnosti i predanosti KONČAREVIH stručnjaka te predstavlja izravan doprinos zelenoj tranziciji i modernizaciji željezničkog putničkog prijevoza**

## Marina Mladić

**S**a zagrebačkog Glavnog kolodvora 29. rujna 2025. na svoju je prvu vožnju s putnicima prema Bjelovaru krenuo baterijski vlak razvijen i proizveden u KONČAR – Električnim vozilima (KEV).

Ukupna vrijednost projekta iznosi 17,1 milijun eura, od čega se 13,3 milijuna eura financira iz Nacionalnog plana oporavka i otpornosti 2021. – 2026., a ostatak iz državnog proračuna.

Toj važnoj prekretnici uspostave zelenog i održivog prometa za hrvatski putnički željeznički prijevoz svjedočili su i potpredsjednik Vlade RH i ministar mora, prometa i infrastrukture Oleg Butković, predsjednik Uprave HŽ Putničkog prijevoza Željko Ukić, predsjednik Uprave KONČARA Gordan Kolak i predsjednik Uprave KEV-a Josip Ninić sa suradnicima.

Baterijski vlak dio je projekta *Primjena zelenih tehnologija u željezničkom putničkom prijevozu*, u sklopu kojeg je KONČAR, kao rezultat vlastitog razvoja, proizveo i prvi baterijski elektromotorni vlak (u prometu od svibnja ove godine) te šest stabilnih energetskih priključaka za punjenje pogonskih baterija na hrvatskoj željezničkoj mreži u kolodvorima Split, Osijek, Varaždin, Bjelovar, Virovitica i Pula.

Veliko je to priznanje hrvatskoj industriji. Naime, danas HŽ Putnički prijevoz u svojoj floti ima 68 novih KONČAREVIH vlakova, od kojih je 40 isporučeno u posljednje četiri godine, a u tijeku je i nabava još 21 novog vlaka, uključujući dodatne baterijske i baterijske elektromotorne, istaknuto je u toj prigodi.

Vlak, namijenjen za neelektrificirane diionice željezničke mreže, zasad će voziti na relaciji Virovitica – Bjelovar – Virovitica. Puštanjem u rad punionice u kolodvoru Split Predgrađe, potkraj ove godine, baterijski vlak početak će redovito voziti na relaciji Split – Kaštel Stari – Split.



Uzvanici prije polaska za Bjelovar

Time HŽ Putnički prijevoz nastavlja modernizaciju voznog parka s ciljem poboljšanja lokalne i regionalne mobilnosti, što će osigurati učinkovitiji, konkurentniji i održiviji željeznički putnički prijevoz u Hrvatskoj.

**KONČAREV baterijski vlak** dvodijelna je niskopodna kompozicija, a za pogon koristi baterije nove generacije velikog kapaciteta. Može postići maksimalnu brzinu od 120 kilometara na sat, a namijenjen je prijevozu putnika na neelektrificiranoj mreži željezničkih pruga u RH. Puni se isključivo spajanjem na stabilne energetske priključke i to u trajanju do najviše 30 minuta za autonomiju vlaka od oko 200 kilometara.

Vlak ima kapacitet za ukupno 227 putnika (113 sjedećih i 114 stajaćih mjesta), visokom komforan je i zadovoljava sve europske i nacionalne standarde, nudi visok stupanj sigurnosti, opremljen je, između ostalog, rampama za ulazak i izlazak osoba s poteškoćama u kretanju, prostorom za bicikle i toaletima prilagođenim ulasku osoba u invalidskim kolicima. U prometu je moguće njegovo funkcionalno spajanje s niskopodnim vlakovima nove generacije, čime se osigurava veći kapacitet.

U sklopu projekta, razvojem i isporukom nove generacije proizvoda za pogon i upravljanje novim vlakom, sudjeluju i KONČAREVA društva Elektronika i informatika, Distributivni i specijalni transformatori, Institut za elektrotehniku i Metalne konstrukcije.

# HANFA

## NAGRADILA NAJBOLJE ZA 2024.

**Još jedno priznanje KONČARU za najbolju usklađenost s Kodeksom korporativnog upravljanja**

**T**reću godinu u nizu KONČAR je dobitnik priznanja za najbolju usklađenost s Kodeksom korporativnog upravljanja prema pokazateljima za 2024. u kategoriji društava uvrštenih na Službeno tržište Zagrebačke burze.

Priznanje je dodijeljeno na konferenciji pod nazivom *IPO kao prilika za dugoročne*

*vlasnike i rast kroz tržište kapitala* u organizaciji Hrvatske agencije za nadzor financijskih usluga (Hanfe) i Jutarnjeg lista. Priznanja su zamišljena kao poticaj društvima koja svojim primjerom podižu standarde transparentnosti i odgovornosti.

Visoki stupanj transparentnosti, dostava svih zakonom propisanih informacija i

poštovanje Kodeksa korporativnog upravljanja kriteriji su koje društvo mora zadovoljiti da bi ga prepoznali regulator tržišta i svi sudionici na tržištu kapitala.

Nagrada je potvrda da su postupanje u skladu s etičkim načelima i integritetom te poštovanje visokih načela dio korporativne kulture KONČARA. **J. Belačić**

Ante Žigman, predsjednik Upravnog vijeća HANFA-e i Gordan Kolak, predsjednik Uprave KONČARA s vrijednom nagradom

### ESG RATING NAGRADA ZA 2025.

## KONČAR – MES NAJBOLJA ODRŽIVA SREDNJA TVRTKA

**H**rvatska gospodarska komora je 9. rujna u sklopu šestog izdanja konferencije *Podržimo održivo – Support Sustainability 2025 - RE:START* dodijelila nagradu „Podržimo održivo“, priznanje namijenjeno tvrtkama koje u svoje poslovanje dosljedno ugrađuju načela održivosti i ESG kriterije. Nagrada se dodjeljuje u šest kategorija – za mala, srednja i velika poduzeća, ali i za javne tvrtke, financijske institucije i primjer održivog poslovnog modela, čime obuhvaća širok spektar hrvatskih gospodarstvenika koji svojim primjerom dokazuju da održivo poslovanje nije rezervirano samo za najveće.

Nagrada u kategoriji najbolje održive srednje tvrtke pripala je društvu KONČAR – Motori i električni sustavi (MES) potvrđujući kako i tvrtke srednje veličine u Hrvatskoj mogu biti uzori održivog poslovanja.

Priznanje MES-u rezultat je niza konkretnih praksi usmjerenih na smanjenje ekološkog otiska i jačanje društvene odgovornosti. Među istaknutim inicijativama nalaze se optimizacija potrošnje energije,

smanjenje emisija stakleničkih plinova, kao i uvođenje održivih lanaca opskrbe. Riječ je o ključnim elementima zelene tranzicije u industriji električnih sustava i proizvodnje motora.

Prema ocjeni stručnog povjerenstva, upravo je dosljednost u primjeni održivih rješenja izdvojila ovu tvrtku u konkurenciji, pokazujući da inovacije i strateško promišljanje mogu donijeti rezultate čak i u sektorima koji se tradicionalno oslanjaju na zahtjevnije proizvodne procese.

### Priznanje s dugoročnim učincima

Osvajena nagrada za MES, pored vrijednog priznanja, može imati i konkretnu tržišnu i reputacijsku vrijednost. Ona otvara vrata novim poslovnim prilikama – od lakšeg pristupa financiranju usmjerenom na održive projekte, otvaranja mogućnosti za nova partnerstva do jačanja pozicije na međunarodnom tržištu. Uz to, povećava se i konkurentna prednost u postupcima javne i privatne nabave, gdje kriteriji održivosti postaju sve važniji.

No, važnost prelazi okvire same tvrtke.



Zrinka Ujević, predstavnica Europske komisije za Hrvatsku uručila je priznanje Šimunu Ercegovcu, direktoru KONČAR – MES-a

Ova nagrada šalje poruku cijeloj Grupi kao i industrijskom sektoru: održivost nije tek regulatorna obveza, već strateška prilika za rast i dugoročnu otpornost.

### Poruka gospodarstvu i društvu

MES svojim primjerom dokazuje da srednje tvrtke mogu biti pokretači promjena. Ulaganjem u ESG standarde i promišljenim pristupom upravljanju resursima tvrtka ne gradi samo vlastitu budućnost, nego i doprinosi širem društvenom pomaku prema zelenijem gospodarstvu.

Nagrada „Podržimo održivo“ u tom je smislu mnogo više od priznanja – ona je podsjetnik da održivo poslovanje postaje temelj suvremenog gospodarstva, a MES sada stoji kao jedan od njegovih predvodnika u Hrvatskoj. **K. Mumić**

## INDUSTRIJSKA TRANSFORMACIJA

# NOVI ŽIVOT KONČARA U SESVETSKOM KRALJEVCU

U velikoj dvorani udruge Zelene i plave Sesvete, pred više od 150 okupljenih poduzetnika, obrtnika i predstavnika lokalne zajednice, održana je javna tribina pod nazivom „Novi život KONČARA iz Sessvetskog Kraljevca“. Glavni govornik bio je mr. sc. Gordan Kolak, predsjednik Uprave KONČARA koji je predstavio strateške planove kompanije, aktualne projekte i viziju razvoja Grupe KONČAR, koja danas slovi kao jedna od najvažnijih industrijskih grupacija u Hrvatskoj.

U fokusu tribine bila je izgradnja novih tvorničkih pogona u Sessvetskom Kraljevcu, što predstavlja najveću industrijsku investiciju na području istočnog Zagreba. Na više od 35 hektara vlastitog zemljišta KONČAR planira preseljenje dijela proizvodnih kapaciteta te gradnju suvremene tvornice koja će otvoriti više od 400 novih radnih mjesta. „Prepoznali smo interes za vertikalnu integraciju tvrtke u cjelokupni opskrbni lanac

proizvodnje transformatora i predložili Siemens Energyju izgradnju zajedničke tvornice koristeći iskustvo i znanje koje ima KONČAR te tržišne potrebe koje treba zadovoljiti Siemens Energy kroz svoju mrežu partnera. Time možemo plasirati puno više proizvoda nego što bismo ih mogli samostalno. Oni dobivaju naš *know-how* i sigurnost u opskrbnom lancu, a mi sigurnost plasmana proizvoda“, rekao je Kolak.

U svom je izlaganju istaknuo i važnost reindustrijalizacije Sessveta, naglasivši kako KONČAR želi biti pokretač gospodarskog



Sudionici javne tribine



Gordan Kolak

razvoja tog dijela grada. Govorio je i o širem kontekstu poslovanja – od ulaganja na inozemnim tržištima, preko digitalne transformacije do doprinosa europskoj zelenoj tranziciji.

Tribini je nazočio i gradonačelnik Zagreba Tomislav Tomašević, koji je izrazio zadovoljstvo suradnjom s KONČAROM te istaknuo da je Grad Zagreb jedan od rijetkih gradova u svijetu u kojem tramvaji voze zahvaljujući domaćoj proizvodnji. Pohvalio je odluku o širenju proizvodnje unutar grada, naglasivši da KONČAR predstavlja ključni industrijski resurs Zagreba. Zatvarajući skup domaćin i dopredsjednik udruge Anto Damjanović istaknuo je važnost zajedništva i otvorenosti prema svima koji žele doprinijeti razvoju Sessveta.

Kao tehnološki lider s dugom tradicijom, KONČAR je još jedanput pokazao da izgradnjom tvornica ne gradi samo proizvodne kapacitete, već gradi budućnost hrvatske industrije. **V. Kamenić Jagodić**

## KONFERENCIJA CHANGE MAKERS

# SNAGA TRADICIJE U ERI INOVACIJA

U Zagrebu je 30. rujna održana konferencija *Change Makers*, prestižni poslovni događaj u organizaciji Poslovnog dnevnika koji je okupio vodeće lidere, vizionare i stručnjake iz Hrvatske i regije. Cilj konferencije bio je otvoriti prostor za razmjenu znanja, inspiraciju i raspravu o izazovima suvremenog korporativnog upravljanja, inovacijama i održivom razvoju.

Među brojnim govornicima posebno se istaknuo Ivan Paić, član Uprave KONČARA koji je s Ivanom Bešlićem, suosnivačem Sofascorea, sudjelovao u razgovoru na temu *Što lideri mogu naučiti jedni od drugih?* Ova sesija donijela je zanimljiv kontrast između upravljanja etabliranom industrijskom kompanijom s dugom tradicijom i vođenja inovativnog, brzorastućeg tehnološkog *startupa*.

Paić je istaknuo važnost stabilnosti, strukturiranosti i strateškog planiranja u velikim sustavima. Naglasio je kako je ključno očuvati korporativnu kulturu, ali i biti agilan u promjenama koje donose digitalna transformacija i tržišna dinamika. „U KONČARU se oslanjamo na znanje, iskustvo i sustavnu izgradnju kompetencija. No jednako je važno prepoznati i trenutke kad treba ubrzati, inovirati i prilagoditi se novim okolnostima. Upravo tu dolazi do izražaja razmjena iskustava s liderima iz drugih sektora“, istaknuo je Paić. Posebno zanimljiv dio razgovora odnosio se na ambiciozne planove širenja KONČARA, ali i Sofascorea, na tržište Sjedinjenih Američkih Država. Paić je pritom naglasio da je cilj Grupe KONČAR pozicionirati se u srce



Ivan Paić

energetske budućnosti Europske unije, ali i šire.

Konferencija je obuhvatila brojne panele i radionice na teme poput etičnog upravljanja, transparentnosti plaća, ESG standarda i uloge umjetne inteligencije u poslovanju, posluživši pritom kao izvrsna platforma za dijalog, suradnju i oblikovanje poslovne budućnosti. **V. Kamenić Jagodić**

## IZASLANSTVO VELEPOSLANSTVA ŠVEDSKE

**V**eleposlanica Kraljevine Švedske u Hrvatskoj Nj. Eksc. Anna Katarina Boda, u pratnji savjetnika za politiku i ekonomiju Hrvoja Pokupca, posjetila je 24. rujna KONČAR.



Pri prvom susretu s predsjednikom Uprave KONČARA Gordanom Kolakom i predsjednikom Uprave Dalekovoda Eugenom Paić-Karegom, veleposlanica Boda upoznata je s poslovnim područjima i djelatnostima KONČARA te referencama ostvarenim proteklih godina, s naglaskom na dosadašnja poslovna iskustva i uspjehe u Švedskoj, jednom od tri najveća izvozna tržišta KONČARA.

Tržište je to na kojem je KONČAR tradicionalno prisutan u elektroenergetskim projektima isporukama distributivnih i energetskih transformatora snage do 160 MVA i napona 170 kV, proizvodnjom, revitalizacijom i obnovom generatora i opreme za hidroelektrane te u zahtjevnim projektima izgradnje i obnove dalekovodnih mreža. U posljednjih nekoliko godina u Švedskoj su ugovoreni prvi inženjering poslovi na rekonstrukcijama transformatorskih stanica, a nedavno i prva dva *greenfield* projekta, odnosno izgradnja novih transformatorskih stanica po načelu „ključ u ruke“.

Tijekom susreta razgovaralo se o mogućnostima jačanja i proširenja suradnje, a švedsku veleposlanicu posebno je zanimalo iskustvo poslovanja velikih sustava kao što je KONČAR te prilike i izazovi s kojima se suočava u nikad dinamičnijim tržišnim okolnostima. **M. Mladić**

## POSJET KANADSKÉ VELEPOSLANICE

**K**ONČAR su 30. rujna posjetili Nj. Eksc. Jessica Eve Blitt, veleposlanica Kanade u Republici Hrvatskoj i Synthia Dodig, povjerenica za trgovinu pri veleposlanstvu. Izaslanstvo su primili Ivan Paić, član Uprave KONČARA i Ivan Radoš, operativni direktor za analize i razvoj tržišta PP Prodaja i razvoj.



Gošće su upoznate s djelovanjem Grupe u svim njezinim poslovnim područjima, proizvodima i uslugama te raznim objektima i postrojenjima u koje je ugrađena oprema KONČARA. U razgovorima tom prigodom analizirana je dosadašnja suradnja KONČARA s kanadskim gospodarstvom te su razmatrane mogućnosti jačanja prisutnosti na novim područjima i projektima.

Pritom je naglašeno da je Sjeverna Amerika strateško tržište za Grupu KONČAR te da Kanada kao pridružena članica Horizon Europe otvara prilike zajedničkog razvoja s kanadskim tvrtkama i akademskom zajednicom. Osim toga povezivanje s kanadskim istraživačkim centrima i *startup* zajednicom na području *deep-techa* i tehnologija potencijalno bi moglo otvoriti vrata novim suradnjama. **M. Mladić**



Miki Huljić (drugi slijeva)

**MBF 2025.**

## GEOPOLITIKA, INOVACIJE I ODRŽIVOST U FOKUSU

**O**d 2. do 5. listopada Rovinj je bio domaćin MBF-a (*Masters of Building Fair*), jednog od najprestižnijih B2B događaja u Adria regiji, koji je okupio više od dvije tisuće sudionika iz različitih sektora. Pod sloganom *Winning in the World to Come*, MBF je ponudio bogat konferencijski program, izložbeni prostor i ekskluzivne poslovne *lounge* zone.

Konferencija je obuhvatila brojne aktualne teme, uključujući geopolitiku i poslovne strategije, umjetnu inteligenciju i robotiku, održivi razvoj i kružno gospodarstvo, digitalnu infrastrukturu i inovacije te nekretnine i urbane transformacije. Među istaknutim sudionicima bili su predstavnici KONČARA i Dalekovoda, koji su kroz izložbene aktivnosti predstavili strateške vizije i inovativna rješenja Grupe KONČAR iz područja energetike, infrastrukture i održivog razvoja.

Na panelu posvećenom geopolitici, kao prilici za rast tvrtki, sudjelovao je i Miki Huljić, član Uprave KONČARA. U svojem izlaganju naglasio je važnost prilagodbe poslovnih modela globalnim promjenama te ulogu tehnološke transformacije u jačanju konkurentnosti hrvatske industrije: „Geopolitika je danas neizostavan čimbenik strateškog planiranja. U vremenu kad se globalni odnosi brzo mijenjaju, tvrtke moraju biti agilne, tehnološki napredne i spremne za prilagodbu. U KONČARU posebnu važnost stavljamo na digitalnu transformaciju i ulaganja u stratešku infrastrukturu jer vjerujemo da su inovacije, energetska učinkovitost i napredna rješenja ključni za dugoročnu održivost i konkurentnost. Naša orijentacija prema izvozu, partnerstvima i razvoju vlastitih tehnologija omogućuje nam da se uspješno nosimo s izazovima globalnog tržišta“, istaknuo je Huljić.

MBF 2025 potvrdio je status vrijedne platforme za razmjenu ideja, strateško umrežavanje i kreiranje poslovnih prilika. Sudjelovanje vodećih domaćih tvrtki, poput KONČARA i Dalekovoda, dodatno je osnažilo poziciju Hrvatske kao relevantnog igrača u europskom gospodarskom prostoru. **V. Kamenić Jagodić**

# INOVATIVNA RJEŠENJA I TEHNOLOGIJE

**Strategija divizije Urbana mobilnost i infrastruktura predana je razvoju inovativnih rješenja u segmentima punjenja električnih vozila, elektrifikacije luka i integriranja u sustave mikromreža kao tržištima koja predstavljaju najviši rast do 2030. godine**

## Marina Mladić

Globalni trendovi u urbanoj mobilnosti sve više odražavaju potrebu za održivim, učinkovitim i tehnološki naprednim rješenjima koja odgovaraju izazovima brzog urbanog rasta. Gradovi širom svijeta ulažu u razvoj javnog prijevoza i naprednu urbanu infrastrukturu s ciljem smanjenja zagađenja zraka i prometnih gužvi.

U Europi se znatno ulaže u rješenja javnog prijevoza putnika, ponajviše željezničkog, tramvajskog i autobusnog. Električna vozila postaju sve prisutnija, dok mobilne aplikacije omogućavaju lakši pristup različitim vrstama prijevoza kroz modele *mobilnosti kao usluge* (MaaS). Istovremeno, koncepti poput mikromreža, napredne rasvjete i prometne infrastrukture te optimizacija upravljanja komunalnim uslugama mijenjaju život u gradovima, stvarajući temelje za naprednije i održivije urbane sredine budućnosti.

Donošenjem AFIR Direktive, Europska Komisija je 2023. definirala obveze svih članica vezane za izgradnju infrastrukture za alternativna goriva. Direktiva definira pet ključnih obveza koje sve članice moraju ispuniti:

- **nacionalni okviri (National Policy Frameworks, NPF)** – države članice moraju uspostaviti svoje nacionalne političke okvire koji definiraju ciljeve i putove za implementaciju infrastrukture za alternativna goriva
- **infrastrukturni zahtjevi za vozila na električni pogon (EV)** – javne punionice moraju biti proporcionalne broju prijavljenih električnih vozila u svakoj članici EU-a

– postoji *fleet based* cilj: za svaki registrirani BEV (električno vozilo na baterije) mora postojati minimalni kapacitet javnog napajanja (1,3 kW po BEV-u), a za PHEV (*plug-in* hibridno električno vozilo) 0,8 kW. Duž mreže glavnih transportnih koridora (TEN-T) obveza je od 2025. na svakih 60 km postaviti brze punionice (*fast charging*) za putnička vozila i kombije

- **infrastruktura za vodik i alternativna goriva** – obveza ugradnje stanica za vodik (*Hydrogen Refuelling Stations, HRS*) svakih 200 km duž TEN-T glavne mreže do kraja 2030.
- **maritimni promet, luke, avijacija** – lučki terminali koji primaju velike brodove (putničke ili kontejnerske) dužni su osigurati *onshore* napajanje (*shore side electricity*) do 2030. godine, kao i zračne luke električno napajanje za udaljena stajališta (*remote stands*)
- **transparentnost, interoperabilnost, standardi** – AFIR zahtijeva da podatci o stanju, raspoloživosti, cijeni infrastrukture budu javno dostupni, interoperabilni i u realnom vremenu. Norme za komunikaciju između vozila i punionica, kao što su standard ISO 15118 i srodni standardi, postaju obvezni u određenim slučajevima i za pojedine tipove punionica.

Iz navedenog je vidljivo da tržište mobilnosti i infrastrukture, pogotovo u Europi, predstavlja snažan rast potražnje, čime se područje djelovanja divizije Urbane mobilnosti i infrastrukture mnogostruko proširilo od tradicionalnih rješenja za prijevoz putnika i željezničku infrastrukturu.

Važan doprinos zelenoj tranziciji željezničkog putničkog prometa - baterijski vlak i pripadajući stabilni energetski priključak za punjenje pogonskih baterija - rezultat vlastitog razvoja KONČARA



„Stoga strateške inicijative Divizije odražavaju potrebnu diverzifikaciju u ponuđenim rješenjima i usredotočene su na razvoj zelenog putničkog prijevoza, rješenja za punjenje flota električnih vozila, elektrifikaciju vodenih i zračnih luka, kao i razvoj mikromreža u sklopu naprednih gradova“, navodi izvršna direktorica Divizije Nina Dusper Sušić te dodaje da to prati i jedanaest strateških inicijativa od kojih je osam u provedbi, jedna u pripremi, a dvije s planiranim početkom u sljedećim mjesecima.

„Inicijative bismo mogli grupirati u četiri skupine aktivnosti – inovirati i razviti željeznička vozila i rješenja, neovisno i s partnerima, razviti rješenja za elektrifikaciju cestovnog i morskog prometa te omogućiti integraciju različitih rješenja proizvodnje i potrošnje u mikromreže“, pojašnjava Dusper Sušić.

## KONČAR mikromreže

Danas su mikromreže svakodnevna tema i jedan od ključnih elemenata suvremene elektroenergetske infrastrukture. Njihova implementacija omogućuje veću energetsku neovisnost, otpornost sustava, smanjenje troškova za energiju te manji utjecaj na okoliš. One obuhvaćaju priključak i pretvorbu (transformatorska stanica), pohranu (baterijski i/ili vodikov spremnik), proizvodnju (sunčana elektrana i/ili drugi primarno obnovljivi izvori) i potrošnju električne energije (industrija, zgradarstvo, punjenje električnih vozila, rasvjeta i drugo) te programsko rješenje za nadzor i upravljanje energijom.



**Za diviziju Urbana mobilnost i infrastruktura nova strategija predstavlja transformacijski put usmjeren na unaprjeđenje i razvoj željezničkih vozila, samostalno i s partnerima, razvijanje rješenja za elektrifikaciju cestovnog i morskog prometa te integraciju različitih rješenja proizvodnje i potrošnje u mikromreže.**

**Diverzifikacija u ponuđenim rješenjima i usredotočenost na razvoj zelenog putničkog prijevoza, elektrifikacija vodenih i zračnih luka te mikromreže u sklopu razvoja naprednih gradova prate globalne trendove u energetskej transformaciji i digitalizaciji elektroenergetskog sustava.**

**Voditelji strateških inicijativa u ovom poslovnom području su Marina Bomeštar Gašparić, Dominik Glavina, Nikica Mikulandra, Josip Ninić, Jakov Ungarov, Marin Šaravanja i Branimir Šteko.**

Cilj strateške inicijative KONČAR mikromreže je razvoj i izvedba vlastitog rješenja na lokaciji Fallerovo šetalište, čime se osigurava infrastruktura za dugoročni razvoj vlastitih kompetencija i demonstracijski sustav namijenjen postojećim i budućim kupcima. Radit će se i na jačanju poslovnih i prodajnih kapaciteta. Inicijativa je povezana s drugih jedanaest inicijativa i internih projekata kako bi se maksimizirao broj vlastitih komponenti u rješenju i iskoristilo postojeće znanje u Grupi.

Kao aktivni sudionik transformacije i digitalizacije elektroenergetskog sustava, KONČAR istovremeno ovom inicijativom razvija i niz komercijalnih projekata u različitim etapama.

„Sunčani autopark Zagreb jedan je od njih koji po dobivanju zakonski propisanih suglasnosti kreće s izvedbom. Riječ je o suvremenom *hubu* za punjenje električnih vozila s KONČAREVOM mikromrežom koja je osnova elektroenergetskog sustava na lokaciji. S obzirom na to da nije bilo moguće osigurati potrebnu snagu iz mreže, izrađeno je integrirano rješenje s dvije sunčane elektrane, baterijskim spremnikom električne energije, sustavom punionica za električna vozila i programskim rješenjem za nadzor i upravljanje KONČAR *Proza microgrid*“, objašnjava voditelj inicijative Branimir Šteko te dodaje da su na lokaciji u naselju Blato, uz parkirna mjesta za punjenje električnih vozila, predviđeni i drugi prateći sadržaji.

„Današnje potrebe kupaca sve češće nadilaze mogućnosti operatora elektroenergetskih sustava, a taj će se trend u budućnosti dodatno intenzivirati. Stoga područje mikromreža postaje sve važnije i atraktivnije. Na tom tržištu KONČAR svoju poziciju lidera gradi na vlastitom znanju, maksimizacijom udjela vlastitih proizvoda u rješenju te kontinuiranom razvoju i komercijalizaciji naprednih mikromreža“, ističe Šteko.

#### **Rješenja za napajanje s obale**

Elektrifikacija luka podrazumijeva više segmenta koja doprinose dekarbonizaciji pomorskog sektora i segmenta unutarnje plovidbe – napajanje brodova na vezu električnom energijom s kopna kako bi se izbjegao rad brodskih dizelskih motora i/ili elektrifikaciju lučkih radnih strojeva, koji su danas primarno pogonjeni dizelskim motorima. Poseban segment je napajanje e-brodova koji koriste isključivo baterijske spremnike i elektropogon, slično KONČAREVIM baterijskim vlakovima.

Iako je sustav napajanja brodova na vezu u svijetu poznat pod različitim nazivima, u

posljednje se vrijeme najviše koristi *Onshore Power Supply* ili skraćeno OPS. OPS-ovi omogućuju brodovima na vezu gašenje njihovih dizelskih motora i rad svih potrebnih brodskih sustava koristeći isključivo električnu energiju s kopna.

„Ključni benefiti koji proizlaze iz elektrifikacije luka su smanjenje emisija stakleničkih plinova, veća energetska učinkovitost, smanjenje buke i općenito podrška cjelokupnim naporima u dekarbonizaciji transporta“, kaže voditelj inicijative razvoja rješenja za napajanje s obale Nikica Mikulandra.

Svaki OPS sustav sastoji se od nekoliko bitnih segmenata. Ulazna transformatorska stanica, sustav pretvorbe energije, izlazna transformatorska stanica sa sustavom uzemljenja i sustav upravljanja priključkom (*Cable Management System* ili CMS). Sustav pretvorbe nužan je kako bi se osiguralo napajanje različitih brodova bilo da imaju internu elektroenergetsku mrežu na 50 Hz ili na 60 Hz, što je slučaj kod većine svjetske flote teretnih i putničkih brodova. Također, ovisno o vrsti broda, koriste elektroenergetsku mrežu različitih naponskih razina. Tako su mreže na kruzima najčešće na naponskoj razini 11 kV, na kontejnerskim brodovima i ostalim teretnim brodovima većinom na 6,6 kV, a na manjim teretnim brodovima na niskom naponu 480 V (400 do 690 V).

„KONČAREVA rješenja za elektrifikaciju luka razvijaju se u sva tri spomenuta segmenta. Kako bi se dodatno postigao veći učinak same elektrifikacije i jači učinak u smislu dekarbonizacije, projekti uvođenja OPS-a mogu se proširiti s obnovljivim izvorima energije (OIE) i baterijskim spremnicima električne energije (BSEE) te optimiranjem korištenja svih izvora. KONČAR pruža i takva složena rješenja kao EPC ugovaratelj“, pojašnjava Mikulandra te otkriva kako je upravo u tijeku razrada i nuđenje rješenja za napajanje s obale za kontejnerske terminale po načelu „ključ u ruke“.



# TOTALNO DRUKČIJI OD DRUGIH

**Igor Žiger**

Ispitna oprema je raznovrstan dijapazon proizvoda koji se već desetljećima razvija u proizvodnom portfelju KONČAR – Mjernih transformatora (KMT). U današnje vrijeme, osnovna paradigma ovog proizvodnog asortimana se dosta promijenila. Toj promjeni doprinijelo je više utjecajnih čimbenika.

Kao prvo, tu je povećana potražnja unutar KONČARA. Jedna od perjanica Grupe su visokonaponski proizvodi i ispitivanja. Povećanjem opsega ispitivanja i njihove složenosti razvila se i velika potreba za ispitnom opremom koja mora omogućiti provedivost takvih ispitivanja i osigurati ispitnim laboratorijima unutar Grupe mogućnosti koje drugi laboratoriji nemaju, kako bi što spremniji dočekali novitete koji se sve češće nalaze u međunarodnim standardima ili specifikacijama kupaca. Drugačije rečeno, sami jačamo vlastite kompetencije u cirkularnom procesu kojem se ne nazire kraj.

Drugi veliki čimbenik je razina internog razvoja unutar KMT-a čiji proizvodni asortiman neprekidno raste i pomiče granice

moćnog u cijeloj industriji na svjetskoj razini. Isti svjetonazor primijenjen je i na proizvodni program ispitne opreme. Primjerice, zbog tehnoloških napredaka na VPT programu možemo proizvesti ispitne transformatore do 1,2 MV / 1 MVA. Zbog usavršavanja naponskih transformatora tipa VPU možemo proizvesti referentne transformatore za 800 kV, što je rješenje koje malo tko u svijetu može ponuditi. Nadalje, zbog razvoja na VNP programu možemo proizvesti različite izvedbe kompenzacijskih prigušnica za velike kapacitivne terete kao što su visokonaponski kabeli.

Treći čimbenik je šire tržište. U našem segmentu industrije potrebe neumoljivo rastu. Proizvodni kapaciteti tek pokušavaju uhvatiti taj ritam rasta. Ono što vidimo u vlastitim tvornicama prisutno je svugdje u svijetu. Amerika, Europa, Australija, svedeno je. Odigra li se brzi pikado s kartom svijeta, zaključak je isti bez obzira na to gdje strelica padne. Svi su „gladni“ električne energije. Svi su „žedni“ potrebne opreme. Svi trebaju nove ispitne kapacitete da prate one proizvodne. Dodamo li navedenoj energetskej „gladi“ prstohvat pred-

nosti dizajna koje naša oprema posjeduje (primjerice, naši ispitni transformatori tipa IT dva do četiri puta su lakši od konkurentskih izvedenica) i naš renome kvalitete, jasno je zašto ima sve više zainteresiranih za ovaj proizvodni segment.

Kao nekoliko konkretnih primjera proizvoda možemo navesti ispitne transformatore od 850 i 1200 kV za nove laboratorijske prostore KONČAR – Instituta za elektrotehniku, zatim kompenzacijske prigušnice 400 kV, 2 A za ispitivanje kabelskih sustava, 750 kV referentni naponski transformator i 400 kV prigušnice za ispitivanje velikih kapacitivnih tereta za vlastite potrebe. Tome možemo pridodati i posebno razvijeni naponski izvor koji se koristi pri istraživanju otpornosti izolacijskih sustava na učestale vrlo brze prenapone, a koji nam omogućuje da budemo jedna od prvih i najvažnijih istraživačkih grupa koja se bavi ovom izrazito bitnom problematikom na svjetskoj razini.

Kao zaključak možemo reći da je ovaj proizvodni asortiman totalno drukčiji od drugih i upravo zato predstavlja ogromnu priliku za daljnji razvoj i rast.

## GENERATORI I MOTORI

## NOVI PROJEKTI U ŠVEDSKOJ

**Obnova generatora HE Bjurfors Nedre**

Ove su godine KONČAR – Generatori i motori (GIM) uspješno započeli suradnju sa švedskim Statkraftom ugovaranjem obnove generatora na hidroelektranama (HE) Skeen (6 MVA, 6,3 kV, 166,7 o/min) i Majenfors Nya (7 MVA, 6,3 kV, 150 o/min). Iako je prvotnim auditom odbor Statkrafta limitirao veličinu hidroelektrana na kojima GIM može obavljati radove, prihvaćena je njegova ponuda te su u rujnu ugovoreni radovi na HE Bjurfors Nedre (28 MVA, 11 kV, 125 o/min).

HE Bjurfors Nedre nalazi se na sjeveru Švedske, na rijeci Ume i udaljena je 60 km od grada Umeåa. Ugovor obuhvaća radove na generatoru G2 s očekivanim dizanjem snage na 34 MVA, na kojem će se zamijeniti kompletni stator i novi statički uzбудnik te obnoviti ležajevi, rashladni sustav, kočioni cilindri i prsten. Na generatoru G1 će se, uz očekivano povećanje snage na 31,5 MVA, obaviti čišćenje rotora i rashladnog sustava, ugradnja novog statičkog uzбудnika i obnova ležajeva te provesti standardna NDT ispitivanja. Svi radovi odvijat će se prema NGTR tehničkim standardima za skandinavske zemlje.

Očekivani početak radova na elektrani planira se u ožujku 2027. i trajat će do početka 2029. godine. Vrijednost ugovora je gotovo 10 milijuna eura.

Prema povratnim informacijama iz Statkrafta ovaj projekt je referentan za uklanjanje svih ograničenja prvotno postavljenih auditom, a koja se odnose na snagu generatora.

**Zamjena generatora na HE Finnfors**

Nakon dugotrajnih pregovora GIM je, također u rujnu 2025., ugovorio izradu novog zamjenskog generatora za kupca Skellefteå Kraft Elnät u Švedskoj. Tvrtka je peti najveći dobavljač i distributer električne energije u Švedskoj i u stopostotnom je vlasništvu pokrajine Skellefteå. Riječ je o novom kupcu, a ugovor je također vrijedan više od 10 milijuna eura.

Hidroelektrana (HE) Finnfors sagrađena je 1978. godine na sjeveru Švedske, oko 40 km od grada Skellefteåa i ima dvije proizvodne jedinice.

Ugovor obuhvaća kompletan zamjenski generator G2 s povećanjem snage s 26 MVA na 34 MVA i faktora snage s 0,87 na 0,9, novi stator i rotor, rashladni sustav statora, novi *brushless* uzбудnik, nove ležajeve (GVL, DKL), novi uređaj za dizanje i kočenje, mjerne i kontrolne uređaje te rezervne dijelove i popratnu opremu, kao što su antikondenzacijski grijači, rasvjeta jame, naprave i pribor za dizanje te drugo.

Početak radova na terenu planiran je u kolovozu 2027., a završetak projekta do lipnja 2028. godine.

Tijekom 2025. očekuje se još nekoliko tendera u Švedskoj i Norveškoj pa se GIM priprema za nova nudića koja bi mogla rezultirati ugovaranjem dodatnih projekata. **N. Sušanj**



## ENERGETSKI TRANSFORMATORI

# TRANSFORMATORI ZA TS BOWEN U SAVEZNOJ DRŽAVI GEORGIA

**K**ONČAR – Energetski transformatori (KPT), zajedničko društvo Siemens Energyja i KONČARA, uspješno su u rujnu ispitati tri transformatora u sklopu projekta Bowen u Sjedinjenim Američkim Državama.

Transformatori KPT-a dio su projekta revitalizacije termoelektrane i pripadajuće Transformatorske stanice (TS) Bowen u saveznoj državi Georgiji za krajnjeg korisnika Georgia Power Company, elektroprivrede koja električnom energijom opskrbljuje više od 2 milijuna korisnika.

Za TS Bowen KPT je projektirao, proizveo i ispitao tri jednofazna generatorska transformatora snage 383 MVA i napona 526.5/v3/18 kV, a koristit će se kao *step-up* transformatori u prijenosu električne energije u mreži.

Specifičnost transformatora je složeni konstrukcijski dizajn uzrokovan iznimno visokim iznosima struje na niskonaponskoj strani, što je posljedično utjecalo na specifičan dizajn cijelog transformatora. U tu su svrhu razvijena i implementirana primjerena rješenja za kontrolu zagrijavanja metalnih dijelova, koja su potvrđena i tijekom ispitivanja.

Dodatni izazov bio je i zadržati identične kote spojnih mjesta sabirnica, s obzirom na to da se navedeni transformatori ugrađuju u već izgrađeno postrojenje.

Transformatori su uspješno prošli zahtjevne inspekcijske točke tijekom proizvodnje u više etapa u prisutnosti predstavnika kupca sve do ispitivanja.

U tijeku je isporuka ispitanih transformatora do luke Rijeka gdje će se utovarom na brod otpremiti za luku u saveznoj državi Georgiji i potom lokalnim putem do konačne lokacije njihove ugradnje.

Po dolasku na transformatorsku stanicu u SAD-u, početkom 2026. godine, transformatori će se montirati pod nadzorom predstavnika KPT-a.

Uspješnim i potvrđenim dizajnom te proizvodnjom i nadzorom kvalitete pod velikim povećalom kupčevih stručnjaka, a na kraju i ispitivanjem i isporukom transformatora za velike energetske projekte, KPT se još jedanput dokazao kao važan, siguran i kvalitetan proizvođač i dionik u projektima najviših standarda kvalitete. Takva povratna informacija potvrđena je dodatnim planiranim i ugovorenim suradnjama s kupcem. **M. Šapina**



## METALNE KONSTRUKCIJE

# ISPORUČEN TEMELJNI OKVIR ZA POTREBE NAFTNE I PLINSKE INDUSTRIJE

**T**ijekom rujna KONČAR – Metalne konstrukcije (KMK) uspješno su dovršile i isporučile temeljni okvir u sklopu projekta njemačkog industrijskog partnera na tržištu Bliskog istoka za potrebe naftne i plinske industrije. Riječ je o iznimno zahtjevnom projektu koji je obuhvaćao visoke tehničke standarde i stroge kontrole kvalitete.

Specifičnost ovog projekta su velike dimenzije proizvoda i precizni zahtjevi u strojnoj obradi, koji su uključivali uske tolerancije i strogo definirane tehničke specifikacije. Čitav proces proizvodnje iziskivao je temeljitu pripremu, stalnu koordinaciju timova i dosljedno poštovanje rokova.

Osim standardnih postupaka, kupac je postavio dodatne tehničke zahtjeve koji su uključivali ispitivanja homogenosti materijala, niz NDT (nedestruktivnih) ispitivanja i višestruke inspekcije tijekom proizvodnje. Naime, predstavnici kupca aktivno su sudjelovali u nadzoru svih ključnih etapa, čime je dodatno osigurana usklađenost sa svim tehničkim normama i očekivanjima krajnjeg korisnika.



Projekt je podrazumijevao blisku suradnju više odjela – od tehničkog ureda i kontrole kvalitete do operative proizvodnje i logistike. Najveći izazovi projekta bili su usklađivanje visoke tehničke preciznosti s dimenzijama konstrukcije i stalna koordinacija s inspektorima kupca. Unatoč tome,

svi zahtjevi ispunjeni su unutar predviđenih rokova, što je bilo ključno s obzirom na koordinaciju sa stranim partnerima i kasniju isporuku izvanrednim transportom.

Projekt je još jedna potvrda tehničke izvrsnosti i konkurentnosti KMK-a na međunarodnom tržištu. **K. Pađan**

## DIGITAL

# ODRŽAVANJE TEHNIČKOG SUSTAVA VOĐENJA I PRUŽANJE ODGOVARAJUĆIH USLUGA

**N**astavljajući uspješnu suradnju s Hrvatskim operatorom prijenosnog sustava (HOPS) KONČAR - Digital je u rujnu potpisao novi dvogodišnji ugovor za održavanje tehničkog sustava vođenja i pružanje odgovarajućih usluga ukupne vrijednosti 1,8 milijuna eura.

Projekt uključuje održavanje tehničkog sustava, pravovremeni odaziv, nabavu opreme i licenci prema potrebama HOPS-a te implementaciju *patch management* sustava za Proza/LKKU, SICAM PAS i MicroSCADA sustave.

Cilj projekta je pravovremeno otkrivanje i odgovor na sigurnosne prijetnje te jačanje kontinuiteta poslovanja, usklađenosti s propisima i zaštite ugleda organizacije.

Navedenim ugovorom i HOPS i Digital pratit će usklađivanje prema zahtjevima NIS2 direktive, najopsežnije EU direktive o kibernetičkoj sigurnosti. **M. Petrićec**



## ELEKTRONIKA I INFORMATIKA

# UZBUDNI I KOMPAUNDNI TRANSFORMATORI ZA NE SUNPP

**T**ijekom rujna 2025. uspješno je realizirana kompletna isporuka uzбудnih i kompaundnih transformatora za Nuklearnu elektranu (NE) South Ukraine Nuclear Power Plant (SUNPP), jedan od ključnih energetske objekata u Ukrajini. Projekt je dio ugovora potpisanog još početkom 2023. godine s tvrtkom Inkla Trading & Engineering iz Austrije, a zbog složenih okolnosti na terenu i otežane logistike, isporuka je provedena uz znatne izazove i višestruke koordinacijske napore svih uključenih strana.

Isporuca je obuhvatila tri uzbudna transformatora tipa TBS250-12 k nazivnih podataka 200 kVA, 6,3 kV / 235 V te četiri kompaundna transformatora tipa TTKR-100 snage 100 kVA. Svi uređaji su izvedeni s prirodnim hlađenjem i prilagođeni specifičnim zahtjevima nuklearne primjene, uključujući visoke standarde pouzdanosti, elektromagnetske otpornosti i mehaničke robusnosti. Oprema je projektirana i proizvedena u KONČARU te je tvornički ispitana prije otpreme prema krajnjem odredištu.

Unatoč prolongiranju dinamike zbog ratnih okolnosti i ograničenja u transportu, projekt je uspješno priveden kraju zahvaljujući dosljednosti, tehničkoj spremnosti i prilagodljivosti KONČAR-REVIH timova.

Ova isporuka potvrđuje dugogodišnju prisutnost i ugled KONČAR – Elektronike i informatike na tržištima tog dijela Europe, kao i sposobnost izvođenja projekata u zahtjevnim i nestabilnim okruženjima uz održavanje najviših sigurnosnih i kvalitativnih standarda.



Nakon stabilizacije stanja u Ukrajini predviđa se nastavak suradnje i daljnji razvoj projekata modernizacije elektroenergetskih sustava s naglaskom na ključnu infrastrukturnu opremu. **I. Bartulović**

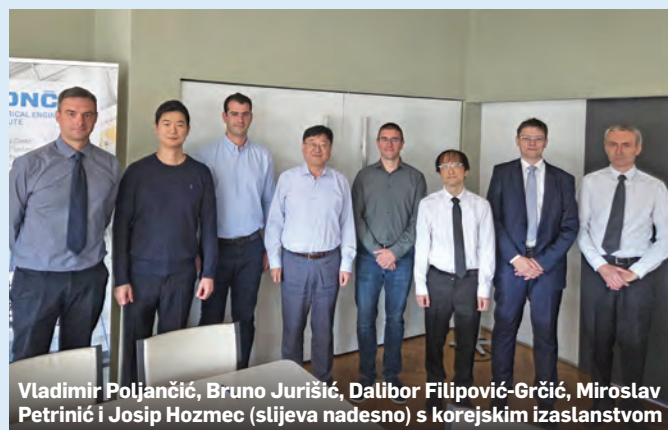
## INSTITUT ZA ELEKTROTEHNIKU

## JACANJE SURADNJE S KOREJSKIM PARTNEROM

Izaslanstvo tvrtke Hyosung Heavy Industries, predvođeno predsjednikom Divizije za električne rotacijske strojeve Jong-Hyun Younom, posjetilo je u rujnu KONČAR.

Posjet predstavlja nastavak razgovora s KONČAR – Institutom za elektrotehniku (Institut) o povećanju opsega suradnje na području rotacijskih strojeva započetih u srpnju, kad je izaslanstvo iz KONČARA na poziv Hyosunga otputovalo u Koreju.

Tijekom boravka u KONČARU potpisan je sporazum o razumijevanju vezan za nove poslovne aktivnosti na području rotacijskih strojeva između Instituta i Hyosunga te zasebno pismo namjere o suradnji na razvoju i distribuciji visokobrzinskih mi-



Vladimir Poljančić, Bruno Jurišić, Dalibor Filipović-Grčić, Miroslav Petrić i Josip Hozmec (slijeva nadesno) s korejskim izaslanstvom

kroturbinskih agregata.

Gosti iz Koreje posjetili su i pogone KONČAR – Generators i motora, gdje su predstavljene ciljeve obiju tvrtki te se razgovaralo o mogućnostima suradnje.

Nastavak razgovora i pripreme za novi okvirni ugovor uslijedit će tijekom listopada kad predstavnici Hyosunga dolaze na ICPGEEC konferenciju u Dubrovnik, ali i u Zagreb, odnosno KONČAR. **M. Petrić**

## DALEKOVOD

# MALA ZNANJA – VELIKA SIGURNOST

Interna komunikacija često naglašava projekte, uspjehe i rezultate, no uspjehnost naših projekata ne leži samo u inovacijama, brojevima i rokovima. Iza svakog postignuća stoji i nevidljiv, ali ključan element – dobra digitalna higijena. U doba sve sofisticiranijih kibernetičkih prijetnji, informatička sigurnost više nije isključivo u domeni IT odjela, već postaje zajednička odgovornost svih zaposlenika. Svaki zaposlenik, svjesno ili nesvjesno, sudjeluje u obrambenom zidu tvrtke, a jedan klik na sumnjivu poveznicu, korištenje iste lozinke na više sustava ili otključani ekran može otvoriti vrata neželjenim upadima i ozbiljnim sigurnosnim prijetnjama. Također, i jedna dobra odluka može zaštititi cijeli sustav.

U cilju podizanja razine informatičke pismenosti, ali i sigurnosti tvrtke, Odjel za IKT podršku Dalekovod Grupe osmislio je informativno-edukativnu kampanju pod nazivom *IKT Tips&Tricks*, seriju kratkih i korisnih savjeta koji zaposlenicima pomažu da svakodnevno budu svjesniji, sigurniji i brži u onome što rade. Poruke se objavljuju putem interne mreže *Jenz* i tako brzo dolaze do svih zaposlenika.



Kako prepoznati lažnu e-poruku? Kako osmisliti snažnu lozinku? Kako zaključati računalo u nekoliko sekundi? Sve su to pitanja na koja kolege iz IKT-a nude jasne i konkretne odgovore – jednostavno, bez stručnog žargona, samo korisno i primjenjivo.

Možda se nekome te poruke čine banalne, ali upravo te male navike čine razliku između sigurnosti i potencijalne ugroze. Svaki korak prema boljoj informatičkoj higijeni, bez obzira koliko malen bio, čini naš zajednički sustav jačim.

Ulaganjem u svijest zaposlenika, redovitu edukaciju i jednostavne i dostupne savjete poput onih koje dijeli naš IKT odjel, Dalekovod gradi kulturu sigurnosti – onu u kojoj podatci, sustavi i reputacija tvrtke ostaju zaštićeni. **Ž. Gudan**

## MOTORI I ELEKTRIČNI SUSTAVI

# NOVI ZAMAH UNAPRJEĐENJEM LOGISTIČKE INFRASTRUKTURE

U sklopu strateškog unaprjeđenja logističke infrastrukture, KONČAR – Motori i električni sustavi (MES) uspješno su realizirali projekt uređenja novog višenamjenskog skladišta. Novo skladište, smješteno na površini od 450 m<sup>2</sup>, predstavlja važan iskorak prema većoj operativnoj učinkovitosti i dugoročnoj konkurentnosti tvrtke.

Primarna namjena skladišta je pohrana gotove robe, s posebnim naglaskom na ventilatore, proizvode koji trenutačno bilježe snažan globalni rast i sve veću potražnju na međunarodnim tržištima.

Prostor je opremljen novim regalnim sustavima koji omogućuju optimalno vertikalno iskorištavanje, čime se znatno povećava skladišna kapacitet te preglednost i pristupačnost robe.

Osim gotove robe, dio prostora koristi se i za skladištenje materijala poput odljevaka i čelika, što dodatno potvrđuje višenamjensku funkcionalnost i prilagodljivost tog logističkog centra prema različitim proizvodnim zahtjevima.

Rastući izvozni zahtjevi i snažna prisutnost proizvoda MES-a na globalnim tržištima zahtijevaju logistiku koja može pratiti i podržati dinamičan razvoj poslovanja. Upravo je novo skladište odgovor na tu potrebu, omogućujući bržu obradu narudžbi, preciznije upravlja-



nje zalihama i veću prilagodljivost u isporukama krajnjim kupcima.

U sljedećem razdoblju planirana su dodatna ulaganja u uređaj za pjeskarenje, koji će biti integriran u isti prostor. Time će se skladište dodatno transformirati u dinamičan logistički i tehnološki centar te dodatno osnažiti cjelokupna proizvodna i distributivna infrastruktura.

Investicija potvrđuje usmjerenost MES-a prema inovacijama, učinkovitosti i tržišnoj izvrsnosti. **L. Belanić Kušić**

HUSUM WIND 2025.

# OTVARANJE NOVIH POSLOVNIH PRILIKA U ENERGETSKOJ TRANZICIJI

**N**a sjeveru Njemačke, u gradu Husumu, održan je od 16. do 19. rujna Husum Wind 2025., vodeći europski sajam za obnovljive izvore energije na kojem su sudjelovali glavni igrači i predvodnici energetske tranzicije u Europi.

KONČAR, prisutan na zahtjevnom tržištu *offshore* vjetroelektrana isporukama specijalnih transformatora namijenjenih projektima u Sjevernom i Baltičkom moru, na svom je izložbenom prostoru predstavio program iz područja prijenosa i distribucije električne energije. Sajam je poslužio kao strateška platforma za daljnje jačanje odnosa s postojećim ključnim korisnicima i partnerima, uključujući tvrtke kao što su E.ON, ENBW, Iberdrola, RWE, 50 Hertz i mnoge druge.

Osim učvršćivanja uloge u opskrbnom lancu s postojećim partnerima, predstavnici KONČAR – Distributivnih i specijalnih transformatora iskoristili su sajam za otvaranje novih poslovnih prilika u energetskej tranziciji. Osim vjetra, kao glavne teme sajma, ostvareni su kontakti i dobiveni upiti za potrebne sunčane elektrane, zbog sve većeg porasta proizvodnje električne energije

je iz drugih obnovljivih izvora, kao i za sustave skladištenja električne energije (BESS) - neizostavnog dijela stabilizacije mreže i optimalnog iskorištavanja zelene energije.

Unatoč složenom političkom i ekonomskom okruženju, sajam je pokazao stabilnost i optimizam dionika industrije usmjerenih na rješavanje aktualnih izazova i postizanje ciljeva energetske tranzicije.

Nastup na ovogodišnjem sajmu bio je vrlo uspješan, ne samo u smislu predstavljanja snažne pozicije u isporuci opreme za projekte obnovljivih izvora energije, već i u stvaranju novih putova za rast u ključnim područjima energetske tranzicije. Time je nastavljena prisutnost na ključnim događanjima iz područja energetike u Njemačkoj, ujedno najvećem izvoznom tržištu KONČARA.

Ovakav proaktivan pristup naglašava našu posvećenost dugoročnom razvoju i širenju prisutnosti u kritičnim segmentima globalne industrije obnovljivih izvora energije.

Sljedeći sajam održat će se 2027. godine u Hamburgu. **F. Fajfer**



EXPO FERROVIARIA 2025.

# KONČAR NA STRUČNOM SAJMU ŽELJEZNIČKE INDUSTRIJE

**K**ONČAR je početkom listopada sudjelovao na sajmu EXPO Ferroviaria 2025. u Milanu, najvažnijem talijanskom događaju posvećenom željezničkoj industriji. Sajam okuplja vodeće europske i svjetske proizvođače, operatore i inovatore u području željezničke tehnologije, infrastrukture i mobilnosti.

Naš izložbeni prostor ponovno je privukao velik broj posjetitelja, partnera i potencijalnih klijenata. Predstavili smo rješenja i proizvode iz poslovnog područja Urbana mobilnost i infrastruktura, s posebnim naglaskom na baterijski vlak – rješenje koje odgovara na izazove dekarbonizacije i energetske učinkovitosti u regionalnom prometu. Uz baterijski vlak, izložene su i druge inovacije iz područja infrastrukture, digitalizacije i naprednih rješenja za urbani transport.

Održan je i niz sastanaka s predstavnicima različitih operatora i potencijalnih



partnera, a zanimanje za našu tehnologiju potvrđuje da KONČAR postaje sve prepoznatljiviji brend u području zelene mobilnosti.

Sajam je bio izvrsna prilika za razmjenu znanja, umrežavanje i jačanje prisutnosti KONČARA na međunarodnom tržištu. **M. Bomeštar Gašparić**

KONFERENCIJA MAĐARSKOG ELEKTROTEHNIČKOG DRUŠTVA

## RJEŠENJA ZA ODRŽIVU I POUZDANU ENERGETSKU INFRASTRUKTURU

**O**d 23. do 25. rujna KONČAR je sudjelovao na 71. konferenciji Mađarskog elektrotehničkog društva u Szegedu, jednom od najvećih sveučilišnih i znanstvenih središta Mađarske. Ovogodišnji moto skupa bio je *Generációk energiája* (*Generacije energije*), a središnje teme bavile su se energetskom tranzicijom, digitalizacijom i sigurnošću elektroenergetskih sustava.

Događaj je okupio više od 1100 sudionika i 35 izlagača. Predstavници vodećih energetskih tvrtki, proizvođača opreme,

znanstvene zajednice i regulatornih tijela razmijenili su iskustva o ulozi novih tehnologija, umjetne inteligencije i obnovljivih izvora u oblikovanju budućnosti elektroenergetike.

Predstavnici KONČAREVIH društava Aparati i postrojenja, Distributivni i specijalni transformatori i Mjerni transformatori iskoristili su konferenciju za susrete s partnerima i kupcima, kao i za predstavljanje rješenja koja podržavaju održivu i pouzdanu energetsku infrastrukturu.



U stručnom programu naglasak je stavljen na digitalizaciju mreža, integraciju obnovljivih izvora energije i razvoj inovativnih tehnoloških rješenja koja odgovaraju izazovima zelene tranzicije.

S obzirom na važnost Mađarske kao izvoznog tržišta, na kojem je KONČAR tradicionalno prisutan njegujući i gradeći profesionalne, prijateljske i poslovne odnose, skup je bio odlična prilika za razgovore o planovima za sljedeće razdoblje s dugogodišnjim kupcima. **M. Topić**

## WATERPOWER CANADA 2025.

# SUSRETI S PARTNERIMA

**N**eprofitno udruženje *WaterPower Canada* koje promiče održivi razvoj vodnih resursa, a čiji članovi upravljaju s čak 95 posto ukupno instaliranih hidrokapaciteta u Kanadi, bilo je od 1. do 3. listopada domaćin istoimene konferencije održane u Ottawi. Službeni partneri konferencije bile su najveće kanadske elektroprivrede BC Hydro, Hydro Quebec, Ontario Power Generation, Manitoba Hydro i Portage Hydro. Rad skupa podržalo je 15 sponzora između ostalih Andritz, GE Vernova, Atkins Realis, Hatch, Tractebel i Enerserv, dok je 15 tvrtki imalo svoj izložbeni prostor, a među njima i KONČAR. Skup je posjetilo gotovo 400 delegata iz svih većih elektroprivreda Sjeverne Amerike, konzultanti, proizvođači opreme, predstavnici državnih institucija, građevinskog sektora (*EPC contractor*) i drugi.

Stoga je sudjelovanje na toj konferenciji bila prigoda za brojne sastanke s postojećim i potencijalnim partnerima, lokalnim elektroprivredama i tvrtkama, a sve u cilju jačanja prisutnosti na tom za KONČAR potencijalno važnom tržištu.



Podršku našem nastupu, posjetom i poslovnim kontaktima i ove godine dali su i Nj. Eksc. Vice Skračić, veleposlanik Republike Hrvatske u Kanadi i Irena Čačić, opunomoćeni ministar.

Ovogodišnjoj konferenciji, održanoj pod sloganom *Powering Canada Empowering the Future*, cilj je bio potaknuti suradnju i inovacije u potrazi za održivim

energetskim rješenjima kojima treba omogućiti brži proces od ideje do realizacije. Od vrhunskih tehnologija do rasprava o politikama i akcijskim planovima, bila je platforma za razmjenu znanja i umrežavanje gdje se lideri industrije, kreatori politika i dionici okupljaju kako bi istražili budućnost hidroenergije i inicijative koje industrija treba poduzeti. **V. Cuculić-Kapec**

## EDPE 2025.

# KONČAR SUDIONIK I GENERALNI SPONZOR KONFERENCIJE

**U**Dubrovniku je od 24. do 26. rujna održan 12. međunarodni skup o elektromotornim pogonima i energetskoj elektronici – EDPE 2025. (*Electrical Drives and Power Electronics*), čiji je generalni sponzor i ove godine bio KONČAR.

Konferencija namijenjena inženjerima, stručnjacima iz industrije i akademske zajednice idealna je platforma za razmjenu znanja i iskustava o razvoju, primjenama i budućim trendovima u svim aspektima energetskih elektroničkih sustava, električnih strojeva, električnih pogona i njihove industrijske primjene.

U radu skupa sudjelovalo je više od 100 stručnjaka iz desetak zemalja. Prihvaćena su i predstavljena 64 rada u sklopu 8 tehničkih sekcija, a održana su i tri pozvana predavanja priznatih stručnjaka iz SAD-a, Austrije i Italije.

KONČAR je na konferenciji sudjelovao s četiri rada, i to predstavnika iz KONČAR – Instituta za elektrotehniku i KONČAR – Elektronike i informatike.

Nenad Težak i Vinko Zeleničić predstavili su rad naziva *Design of integrated traction drive, auxiliary power supply and battery storage power converter for hybrid train railway applications* (*Projektiranje integriranog vučnog pogona, pomoćnog napajanja i pretvarača baterijske pohrane za primjenu u hibridnim vlakovima na željeznici*). Rad na temu *Hardware and firmware co-design for a digitally controlled high-efficiency power converter* (*Dizajn hardvera i firmvera za digitalno upravljani energetski pretvarač visokog stupnja učinkovitosti*) pripremili su Miran Blažek, Krunoslav Pavić, Krešimir Golić i Blaženka Brkljač. *One method*

*of power converter hardware protection against RF TEMPEST attacks* (*Metoda zaštite hardvera energetskih pretvarača od RF TEMPEST napada*) bila je tema rada Luke Matića, dok su rad *Rotor losses of the high-speed microturbine generator and cooling method selection* (*Gubitci rotora generatora mikroturbine velike brzine i odabir metode hlađenja*) prezentirali Karlo Matić i Loren Frančin.

Konferencija EDPE 2025. nastavlja tradiciju dviju bivših konferencija, neovisno osnovanih u Slovačkoj i Hrvatskoj. Bile su među najstarijim konferencijama u Europi u područjima energetske elektronike i pogona. Od 2003. godine, kad su se spojile, organiziraju se dvogodišnje, naizmjenično u obje zemlje. Zbornici radova EDPE-a su od 2025. godine indeksirani u *IEEE Xplore*, *Scopus* i *Web of Science*. **M. Mladić**

EUROPSKI DANI ISTRAŽIVANJA I  
INOVACIJA

# POGLED U BUDUĆNOST TEHNOLOGIJE



U Bruxellesu je 16. i 17. rujna održan prestižni događaj *European Research & Innovation Days*, pod pokroviteljstvom Europske komisije, koji okuplja donositelje politika, istraživače, inovativne tvrtke i druge dionike europskog istraživačkog prostora.

Među sudionicima su se našle i predstavnice KONČAR – Digitala, Leila Luttenberger Marić i Josipa Stegić, koje su pratile rasprave i predavanja posvećene ključnim tehnologijama budućnosti – od umjetne inteligencije i kvantnih računala do strategija za ubrzanje inovacija na europskoj razini.

Jedna od glavnih tema okupljanja bila je potreba za tzv. *upscaleom* inovacija – kako iz laboratorija prenijeti ideje u komercijalno i društveno korisne proizvode i usluge. Poseban naglasak stavljen je i na okolnosti u kojima se Europa nalazi da u utrci za tehnološkim liderstvom sustigne (ili nadmaši) druge globalne aktere. U tom

kontekstu predstavljene su strategije EU-a za unaprjeđenje istraživanja, jačanje industrijskog sektora i financiranje ambicioznih projekata u području AI-ja, kvantnih tehnologija i drugih *cutting-edge* disciplina.

**Sudjelovanje na takvom velikom europskom forumu nije samo potvrda dosadašnje ekspertize, nego i poziv na aktivno sudjelovanje u kreiranju sljedeće generacije tehnologija**

Važan trenutak događaja bio je i naglasak na udvostručenom proračunu za program Obzor Europa u sljedećem razdoblju od 2027. do 2034. godine. Očekuje se da ovo novo programsko razdoblje otvori dodatne mogućnosti za sufinanciranje istraživanja visokog tehnološkog izazova, poticanje sinergije između javnog i privatnog sektora te jače sudjelovanje u projektima

koji postižu visoku tehnološku spremnost.

Digital ima čime biti ponosan. Dosad je sudjelovao u 11 projekata iz programa Obzor, što potvrđuje strateški angažman tvrtke u istraživanju i inovacijama. U tom kontekstu, paralelno s konferencijom, uspješno je održan i evaluacijski sastanak za Obzor projekt HEDGE-IoT, u kojem Digital sudjeluje kao partner te kroz pilot-aktivnosti testira i nadograđuje vlastito rješenje PowerCIM.

Uzimajući u obzir iskustva iz prethodnih ciklusa, Digital je dobro pozicioniran da iskoristi prilike koje dolaze s novim razdobljem programa. To uključuje razvoj naprednih rješenja koja mogu imati tržišnu primjenu, tehnološko refinanciranje i potencijal za skaliranje.

Sudjelovanje na takvom velikom europskom forumu nije samo potvrda dosadašnje ekspertize, nego i poziv na aktivno sudjelovanje u kreiranju sljedeće generacije tehnologija. **L. Luttenberger Marić**

## INTERNA REVIZIJA I UPRAVLJANJE RIZICIMA

U Malom Lošinjju je od 25. do 27. rujna održano 27. savjetovanje *Interna revizija i kontrola* u organizaciji Sekcije internih revizora Hrvatske zajednice računovođa i financijskih djelatnika.

Na simpoziju su sudjelovale i predstavnice Odjela unutarnje revizije KONČARA Morana Mesarić Repić i Kristina Šerbedžija. Mesarić Repić je izložila stručni rad pod nazivom *Interna revizija i upravljanje rizicima – odvojeno ili zajedno?*, pripremljen na temelju višegodišnjeg iskustva kao glavne unutarnje

revizorice KONČARA. U radu je analizirala odnos između funkcije interne revizije i funkcije upravljanja rizicima te iznijela izazove i mogućnosti organizacijskog ustroja tih funkcija u praksi.

Događaj je okupio brojne praktičare interne revizije i predavače koji su činili izvrsnu platformu za povezivanje prakse, stručne i akademske zajednice, dijeljenje znanja i iskustava, a sve u cilju unaprjeđenja, daljnjeg razvoja i prilagođavanja profesije interne revizije suvremenim uvjetima poslovanja digitalnog doba. **M. Mladić**





Ivan Paić (prvi slijeva)

WEEKEND MEDIA FESTIVAL 2025.

## PUNOLJETNA PROSLAVA IDEJA, INOVACIJA I INSPIRACIJE

Rovinj je od 18. do 21. rujna ponovno bio središte regionalne kreativne industrije, medija i budućnosti komunikacija zahvaljujući 18. izdanju *Weekend Media Festivala*. Ove godine festival je proslavio svoju punoljetnost s dosad najambicioznijim programom, novim tematskim formatima i snažnom međunarodnom prisutnošću. Posebno značenje imala je i dosad najopsežnija integracija KONČARA u festivalski sadržaj, čime je KONČAR jasno pokazao da prepoznaje važnost dijaloga unutar platformi za strateške razgovore o budućnosti poslovanja i društva.

*Weekend.18* je donio značajne novitete koji su proširili festivalski fokus i otvorili prostor za aktualne globalne teme. Pritom treba istaknuti dva nova formata – *Investment.Weekend* koji je okupio stručnjake iz svijeta investicija, *startup* scene i financijske tehnologije te *Energy.Weekend* posvećen održivosti, energetske tranziciji i zelenim inovacijama, a realiziran je uz podršku E.ON-a kao glavnog partnera.

Program je bio iznimno bogat, s više od stotinu govornika iz regije i svijeta. Među najzvučnijim imenima našli su se Lara Boro, CEO The Economist Group, Michael Wolff, poznati američki novinar i autor te Mariana van Zeller, nagrađivana dokumentaristica. Njihova izlaganja bavila su se ključnim pitanjima današnjice – od povjerenja u medije u eri dezinformacija, preko utjecaja umjetne inteligencije na kreativnu industriju pa sve do redefiniranja *leadershipa* u digitalnom dobu.

U sklopu *Energy.Weekenda*, Ivan Paić, član Uprave KONČARA, sudjelovao je na panelu *Tko kontrolira energiju – kontrolira svijet?*, na kojem je istaknuo da energetska infrastruktura više nije samo tehničko pitanje, već strateški alat koji oblikuje odnose moći. „U vremenu kad se energetske ratove vode cijenama, kabelima i složenim regulatornim okvirima, industrija mora preuzeti odgovornost i biti dio rješenja, a ne samo pasivni promatrač“, naglasio je.

Drugi panel na kojem je Paić sudjelovao održan je u okviru *HR.Weekenda* pod nazivom *Transformacija kao zajednički put: Perspektiva Uprave na suradnju s HR-om*. Panel je naglasio važnost zajedničke vizije i usklađenosti između Uprave i HR-a kako bi se osigurala uspješna provedba transformacijskih procesa. „Transformacija nije nešto što se događa slučajno, nego promjena koju želimo izazvati. Naglasak smo stavili upravo na ljude, njihovo znanje i rezultate. Iluzorno je pretpostaviti da se transformacija može voditi bez HR-a. U svakoj suvremenoj i tržišno orijentiranoj tvrtki HR mora biti ključni partner Uprave, ali i cjelokupne organizacije“, zaključio je Paić.

Zašto posebno volimo *Weekend Media Festival*? Osim što je već godinama nezaobilazna točka susreta za sve koji oblikuju budućnost komunikacija, medija i biznisa, ono što ga čini posebnim jest jedinstvena atmosfera Rovinja – od jutarnjih kava uz more do večernjih rasprava pod zvijezdama. Festival nudi mnogo više od samog sadržaja – on pruža prostor za inspiraciju, povezivanje i rađanje novih ideja. **V. Kamenić Jagodić**

## KONČAREV TIM U ULOZI NATJECATELJA U RJEŠAVANJU POSLOVNOG SLUČAJA

KONČAR je i ove godine sudjelovao na dvodnevnom IEDC *case study* natjecanju, u organizaciji Alumni kluba Hrvatska IEDC Poslovne škole Bled. Natjecanje je održano 15. i 16. rujna u Zagrebu, a tim od šest končarevaca različitih poslovnih profila odmjerio je snage s timovima iz HPB-a, Petrola, HT-a i Infobipa.

KONČAREV tim činili su Marija Topić iz Aparata i postrojenja, Dora Knežević iz Dalekovoda, Mateja Radoš iz Digitala, Marko Špoljar iz Distributivnih i specijalnih transformatora, Matija Culjak i Magdalena Franjčec iz KONČARA d.d.

Nakon uvoda i upoznavanja, svi šesteročlani timovi dobili su isti zadatak – analizirati stvarni poslovni slučaj te osmisliti i predstaviti strategiju razvoja poslovanja iz perspektive konzultanata koji potencijalnom klijentu uvjerljivo trebaju obraniti svoj *pitch*.

Uzevši u obzir da smo imali izrazito malo vremena za rješavanje slučaja (od ponedjeljka u 10:15 do utorka u 8:20) i da se ranije nismo poznavali, mislim da govorim u ime cijelog tima kad kažem da smo bili zaista dobra i složna ekipa.

Iako nismo pobijedili (čestitke timu

Petrola), ovo nas je iskustvo potaknulo na razvijanje vještina strateškog razmišljanja, stjecanje znanja iz drugih područja rada, timski rad s nepoznatim kolegama te korištenje vlastitih kompetencija u drugačijoj poslovnoj okolini, pod velikim vremenskim pritiskom. Osim poslovnog aspekta, natjecanje je bila i odlična prilika za međusobno upoznavanje i umrežavanje.

Bez obzira na to što je na trenutke bilo intenzivno i izazovno, cjelokupno iskustvo je neusporedivo bolje i zabavnije kad super klikneš s ekipom iz svog tima. **M. Franjčec**

DAN OTVORENIH VRATA

# NEZABORAVNI TRENUTCI U SVIJETU INSTITUTA

**Marina Mladić**

Sunčano subotnje prijepodne 20. rujna u KONČAR – Institutu za elektrotehniku (Institut) bilo je ponovno podređeno željno iščekivanom događaju – danu posvećenom obiteljima zaposlenika i prijateljima. Posebno mu se radovalo stotinjak djece svih uzrasta koja su imala priliku upoznati mami i tatino radno mjesto, njihove kolege, ali i skriveni svijet laboratorija Instituta.

S oduševljenjem su otkrivali razne tajne ispitnih laboratorija koje su im na za njih razumljiv način predstavili zaposlenici Instituta. Saznali su što se ispituje u klimatskoj i EMC komori i zašto se velika komora za ispitivanje buke naziva „gluha komora“. Dječju radoznalost privukla je vizualizacija zvuka na vodi, kao i 3D pisac dok je pred njihovim očima izrađivao male igračke koje su, na njihovo veliko veselje, mogla ponijeti za uspomenu. Zavirili su i u dojmljiv svijet novog laborato-

rija za velike električne strojeve i pogone te saznali što se u njemu ispituje. Očekivano, najveće uzbuđenje nastalo je u kemijsko-fizikalnom laboratoriju gdje su i najmlađi među njima kao pravi kemičari u bijelim kutama napravili svoje prve znanstvene pokuse.

Nakon interaktivnog i edukativnog iskustva druženje je nastavljeno, uz okrepu, na vanjskom prostoru Instituta. Čim su mališani skinuli cipelice i tenisice zabava je bila zajamčena jer takvo druženje nije moglo proći bez velikog napuhanca te penjalice, tobogana i bazena s lopticama za one najmanje. Dok su se klinci i klineceze igrali, odrasli su opušteno provodili vrijeme u razgovoru s prijateljima i kolegama.

Na rastanku je za svakog mališana, primjereno uzrastu, pripremljen i dar, a njihova sretna lica i zadovoljni roditelji potvrdili su važnost takvih nezaboravnih druženja kojima se svi vesele te su najbolja preporuka za novi susret sljedeće godine.



UDRUGA BRANITELJA DOMOVINSKOG RATA KONČAR

## POČAST BRANITELJIMA U BJELOVARU I POSJET SPOMEN-MUZEJU BARUTANA 1991.

Članovi Udruge branitelja Domovinskog rata KONČAR posjetili su Bjelovar uoči Dana Grada i Dana bjelovarskih branitelja i kod spomenika poginulim braniteljima odali im počast i zapalili svijeće. Sjećanje je to na 29. rujna 1991. kad je Bjelovaru i njegovim stanovnicima prijetila velika opasnost, neizvjesnost i borba. U eksploziji vojnog skladišta Barutana, koje je dignuto u zrak točno u 10 sati i 43 minute, izgubljeno je 11 mladih života hrvatskih branitelja. Eksplozija je gotovo izbrisala šumu. Zauzimanjem vojarne branitelji Bjelovara preuzeli su naoružanje i vozila koji su poslužili u obrani Domovine.

Na poziv kolega iz Gradskog muzeja Bjelovar u toj prigodi končarevcu su posjetili i Spomen-muzej *Barutana 1991.* koji se nalazi na mjestu nemilog događaja u šumi Bedrenik. Otvoreni postav muzeja od svibnja ove godine uključuje i dva jedinstvena oklopna vozila iz Domovinskog rata koja je muzeju darovao KONČAR. Oba su vozila, nakon renoviranja i konzervacije, postala dio zbirke.

Riječ je o oklopnom vozilu izrađenom na šasiji kamiona TAM 5000 te o oklopnom šinskom vozilu napravljenom na teškoj motornoj drezini. Iako vozila prvotno nisu trebala napuštati krug KONČARA, zbog ratnih događanja improvizirano oklopno vozilo nazvano Domoljub 101 predano je Policijskoj postaji Trešnjevka, a oklopni vlak su nakon pogibije pružnih radnika u ličkom Lovincu preuzele Hrvatske željeznice kako bi zaštitile radnike koji su obnavljali ratom onesposobljenu prugu Zagreb – Nova Gradiška.

Ta vozila svjedoci su ratnih dana, hrabrosti ljudi koji su ih koristili te domišljatosti njihovih graditelja. **M. Mladić**



Branitelji ispred oklopljene drezine

PRVO SVJETSKO PRVENSTVO VOZAČA TRAMVAJA

## KONČAR PONOVO PODRŽAO TIM ZET-a

**Pobjedu su pred brojnom publikom odnijeli domaćini - vozači bečkog prijevoznika Wiener Linien, drugo mjesto zauzela je poljska ekipa, a treće tim iz Norveške**

Beč je 13. rujna bio domaćin Prvog svjetskog prvenstva vozača tramvaja. Za titulu svjetskog prvaka natjecalo se 25 timova sa šest kontinenta. Tijekom natjecanja održanog na bečkom Ringu ispred Gradske vijećnice, natjecatelji su pokazali svoje vještine, a svaki od natjecateljskih timova činili su vozačica i vozač.

Svaki vozač i vozačica iz 25 međunarodnih timova morali su u dva kruga u što kraćem vremenu svladati po osam disciplina za koje su im, uz tehničko znanje, trebali i čelični živci te savršena koordinacija s timskim kolegom.



„Ove su godine, boje ZET-a, Zagreba i Hrvatske branili Monica Novoselec i Tomislav Baričević koje u Beču nije pratila sportska sreća“, rekao nam je Goran Kečić iz Udruge vozača i automehaničara ZET-a dodajući kako su pravo nastupa izborili na internom natjecanju u Zagrebu gdje su prepreke bile potpuno drugačije nego one u Beču.

Neovisno o rezultatu svi timovi su pred desecima tisuća gledatelja dobili zasluženi pljesak. U konačnici svi sudionici prvenstva pobjednici su u sportskom smislu, ali i kao ambasadori klimatski prihvatljive mobilnosti. **M. Mladić**

# KONČAREVCI NA SPORTSKIM SUSRETIMA SMH-IS

**Na 15. izdanju godišnjeg događaja osvojene dvije zlatne i pet srebrnih medalja te nagrade za najboljeg golmana i fairplay**

Ovogodišnji 15. Sportski susreti Sindikata metalaca Hrvatske – Industrijskog sindikata (SMH-IS) okupili su u Poreču od 25. do 28. rujna 310 članova iz 36 sindikalnih podružnica.

U organizaciji Koordinacije SMH-IS KONČAR i uz podršku KONČAREVIH društava, Grupu je predstavljalo 111 članova iz Energetskih transformatora (KPT), Aparata i postrojenja, Električnih vozila (KEV), Metalnih konstrukcija (KMK), Dalekovod OSO-a, Dalekovod MK-a te Elektronike i informatike (INEM).

Natjecanja su se odvijala u deset sportova poput malog nogometa, stolnog tenisa, boćanja, odbojke na pijesku, belota, briškule, trešete, pikada, stolnog tenisa i potezanja užeta. U konačnici končarevci su osvojili dvije zlatne i pet srebrnih medalja, nagrade za najboljeg golmana i *fairplay*.

Igor Pavlinić i Petar Matić iz KMK-a osvojili su drugo mjesto u pikadu. Dominaciju u stolnom tenisu u parovima potvrdili su osvajanjem zlatne medalje Danijel Vešligaj i Mladen Sever iz INEM-a i srebrne Igor Cimaš-Lukec i Hrvoje Cimaš iz KMK-a, dok je pojedinačno Sever osvojio prvo, a Cimaš-Lukec drugo mjesto. Srebrnim medaljama su se okitili tim KMK-a u potezanju užeta i malonogometna momčad koju su činili igrači iz KEV-a i KMK-a. Najboljim golmanom malonogometnog turnira proglašen je Ismet Fetić iz KMK-a, dok je nagrada za *fairplay* pripala golmanu Petru Jagačecu iz KPT-a koji je upozorio suce kad ga je dodirnula lopta koju su dosudili njemu, odnosno njegovoj momčadi.

Končarevci su i na ovim sportskim igrama bili aktivni kao članovi Organizacijskog odbora, a Miodrag Krnic, predsjednik Koordinacije KONČAR, inače licencirani sudac HNS-a, sudio je utakmice malog nogometa.

Susreti su i ovaj put bili prilika za druženje i bolje upoznavanje kolega iz drugih podružnica. **M. Mladić**



Stolni tenis



Mali nogomet



Potezanje konopa



Pikado





## POMOĆ PRI HITNIM STANJIMA

Većina građana s osnovama prve pomoći susretne se samo jednom, i to tijekom polaganja vozačkog ispita. Kasnije se to znanje rijetko obnavlja pa se s vremenom i zaboravlja. Posljedica toga je da mnogi ne znaju reagirati ako osoba u njihovoj blizini izgubi svijest ili doživi nesreću niti se usude pružiti pomoć.

Tako je u KUK-u 25. rujna naša dr. Ljerka Mišura održala predavanje kako pružiti pomoć osobama u hitnim stanjima kad je svaka sekunda životno važna. Kako bi prisutni što bolje usvojili postupke, predavanje su pratili prikazi svih zahvata.

To su stanja gubitka svijesti, kolaps uzrokovan tlakom, padom šećera u krvi i drugo. Glavni problem je da pri padu može doći do zatvaranja dušnika pa se osoba lako može ugušiti. To možemo prevenirati, odnosno osloboditi dišni put tako da glavu zabacimo unatrag - položaj čelo dolje, a brada naprijed.

Ako dolazi do krkljanja, preporučuje se bočni položaj – jednu ruku pod glavu, drugu na prsa i povučemo osobu za koljeno. Dođe li do povraćanja, osoba se neće ugušiti.

Ako zovemo hitnu pomoć, treba pripremiti podatke koji će im pomoći da pravilno procijene stupanj hitnosti:

- vaše ime i prezime i adresa gdje se točno nalazite
- tko je pacijent ako možete saznati te ima li alergije na lijekove i koje lijekove koristi i koje bolesti ima (pacijent je kad dođe k svijesti obično vrlo priseban, a kasnije padne u kaotično stanje – konfuziju)
- kad je pio i jeo važan je podatak hitnoj
- je li se udario i gdje ga boli.

Ako osoba ne diše, treba započeti reanimaciju najkasnije 3 minute od prestanka disanja te se provodi do dolaska hitne. Radi se pritiskanjem srca u ritmu 30 pritisaka i 2 upuha zraka. Reanimaciju se nikako ne smije provoditi na mekanoj podlozi, već na tvrdoj.

Obilna krvarenja treba zaustaviti sterilnim zavojem i pritiskom predmeta na gazu kako bi se spriječilo krvarenje te postavljanjem zavoja na mjesto ozljede.

Opeklinu odmah hladiti vodom kako toplina ne bi prodrla dublje. Hlađenje treba provoditi 15 minuta, a nakon toga odlučiti zvati pomoć ili odvesti osobu u bolnicu.

Hvala dr. Mišuri i Crvenom križu što vode brigu o nama! **D. Kittler**

## PONOVNO U KLUBU

Čini se kao da smo jučer pričali o dugom vrućem ljetu. Klub umirovljenika KONČAR (KUK) je nakon dvomjesečne ljetne stanke 2. rujna ponovno otvorio svoja vrata. Lijepo je vratiti se u dobro znane prostorije na druženja i razbibrigu. Zasad još vlada zatišje, ali ubrzo, s dolaskom tmurnih dana i dosadnih jesenjih kiša, KUK će ponovno zaživjeti i disati u ritmu svojih članova.

Predsjednica Jasminka

Lenartić već je za taj prvi susret sazvala sjednicu Upravnog odbora. Priredila je kratki osvrt na razdoblje od prvih šest mjeseci ove godine. Uz plan za rujan, kao i one do kraja ove godine, osvrnuli smo se i na radove koji se izvode na katu iznad nas, ali i u našim prostorima – posla još ima dosta.

Naš vrijedni domar Zoran Lenartić opet je „zasukao rukave“ i odradio velik dio posla na uređenju vrata u Klubu. Sam je brusio i stavljao novu boju, a velikom čišćenju prostorija prionule su i predsjednica i naša domaćica Ljiljana Gorički. **M. Cvek**



## PROSLAVA ROĐENDANA

Iako je rujan uvijek mirniji mjesec u KUK-u, 18. rujna smo s veseljem proslavili „veliki“ rođendan naše Franjice Beneš koja je članica Kluba još od 2001. godine. Franjica je vrlo druželjiva osoba, a usprkos krhkom zdravlju, veseli se izletima, a isto tako rado zapleše poneki laganiji ples.

Kako živi sama, Franjica je odlučila obilježiti svoj rođendan s ostalim članovima u Klubu pripremvši malu zakusku, a KUK se u ime svojih članova pobrinuo za lijep poklon. Proslava rođendana noviji je običaj u Klubu, ali uvijek dobrodošao jer većina članova voli obilježiti svoj dan među prijateljima. **M. Cvek**



KANU KLUB KONČAR

# NOVI USPJESI SENIORA, KADETA I JUNIORA

O pćina Veliki Bukovec prvog vikenda u rujnu bila je domaćin državnih prvenstava u kajaku i raftingu održanima na kajakaškoj stazi HE Dubrava, u organizaciji Hrvatskog kajakaškog saveza i Kajakaškog saveza Zagreba. Događaj je okupio kadete, juniore i seniore iz cijele Hrvatske, a neizostavno i članove Kanu kluba Končar koji su postigli zapažene rezultate.

U disciplini slalom seniori, u kategoriji kanu jednosjed (C1) drugo i treće mjesto osvojili su Petar Habek i Damjan Hohnjec. Među kadetima najuspješniji u slalomu C1 bio je Franko Herceg s osvojenom brončanom medaljom, a kod juniora prvo i drugo mjesto pripalo je Damjanu Hohnjecu i Petru Habeku. Zlatom su se u slalomu okitile ekipe juniora u vožnji kanuom, kao i kadeti i juniori u kajaku.

Muške seniorske ekipe KK Končar su u spustu – sprint kanuom (C1) zauzele prva tri mjesta, a u kajaku prvo mjesto, dok je juniorskoj ekipi pripala srebrna medalja, a kadetskoj brončana.

Posebno vesele uspjesi kadeta i juniora jer predstavljaju budućnost KK Končar kao jednog od najstarijih amaterskih sportskih društava tog imena. Osnovano 1951. Društvo je doseglo



Petar Habek i Damjan Hohnjec

sam svjetski vrh u kajakaškom sportu. Rad kluba tijekom svih tih godina pomaže i podržava KONČAR ponosan na njegove rezultate, ali i svjestan da time doprinosi kvaliteti odrastanja i življenja svih onih naraštaja koji su dio svog života proveli u njemu. **M. Mladić**

UTRKA VUKOVARSKIH 198

## JEDINSTVEN SPORTSKI DOGAĐAJ

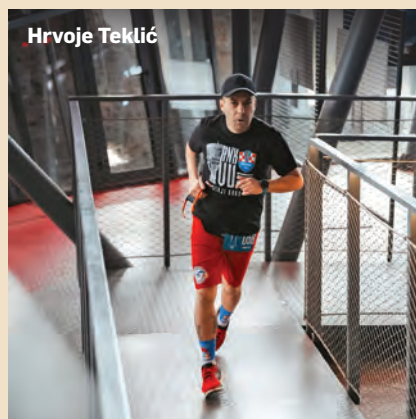
S amo dva dana nakon zagrebačke B2Run poslovne utrke, na kojoj je KONČAR ekipno kao velika tvrtka osvojio 2. mjesto, Hrvoje Teklić iz KONČAR – Distributivnih i specijalnih transformatora odlučio se za još jedan izazov, ali u pojedinačnoj konkurenciji. Riječ je o utrci Vukovarskih 198, održanoj 27. rujna u Vukovaru, na lokaciji Vukovarskog vodotoranja, nacionalnom simbolu otpora i zajedništva.

Organizator četvrte utrke u nizu je Atletski klub Vukovar, koja je okupila dosad najveći broj trkača i rekreativaca, njih ukupno 315.

„Svaki trkač prođe 198 stepenica, 200 metara Memorijalne staze i na kraju još 50-ak stepenica do samog vrha vodotoranja. Utrka završava izlaskom na vidikovac gdje svaki natjecatelj dodiruje jarbol s hr-

vatskim stijegom“, pojasnio je Hrvoje koji je prošle godine prvi put sudjelovao na toj manifestaciji. „To je jedinstven i lijep sportski događaj kojem ću se ponovno vratiti.“

Rekord utrke je 1:46 minuta, a prosječno vrijeme je tri minute. **M. Mladić**



# KRIŽALJKA U VINOGRADU

| AUTOR:<br>VLADO<br>OREŠKOVIĆ                                                        | PIESMA U<br>IZVEDBI<br>ANSAMBLA<br>LADARICE | NORVEŠKO<br>MUŠKO IME                           | POLJSKA<br>PIJANISTICA,<br>EVA MARIA                          | PIESMA<br>IVANE KOVAČ                    | MAJKA<br>(OD MILJA)                                                                 | KRATICA<br>OBRAZOVNE<br>DISCIPLINE   | VRSTA<br>HRASTA                                          | IME HRV.<br>ZNANSTVENICE<br>POLJANEC | ODREZAK<br>(KUL.)                  | IME OD MILJA<br>ZA TANASUJU                     | ...DARJA                                               | FRAZEM U<br>ZNAČENJU:<br>NIKAD<br>(SA ZVJEZDICOM) | PREDSTOJNIK<br>SAMOSTANA,<br>ABAT     | POLICIJSKA<br>POTRAGA<br>(MN.) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| GLODAVAČ<br>PORIEKLOM<br>IZ SAD-a,<br>ONDATRA                                       |                                             |                                                 |                                                               |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    |                                                 |                                                        |                                                   |                                       |                                |
| MAPA KOJA KROZ<br>ZABAVU RAZ-<br>VIVA DIJETETOVE<br>SPOSOBNOSTI                     |                                             |                                                 |                                                               |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    |                                                 |                                                        |                                                   |                                       |                                |
| DJELITELJ<br>PRAVDE U<br>JEDNOM<br>SPORTU                                           |                                             |                                                 |                                                               |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    |                                                 |                                                        |                                                   |                                       |                                |
| „EUROPSKA<br>NORMA“                                                                 |                                             |                                                 | ZIDANI ODVODI<br>DIMA<br>SKANDINAVSKA<br>PRIČA                |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    |                                                 | „NUCLEAR THREAT<br>INITIATIVE“<br>JAUKANJE,<br>KUKANJE |                                                   |                                       |                                |
| „METAR“                                                                             |                                             | OSTATAK OD<br>CRNE KAVE<br>UZDIŽNO<br>NAPUKNUĆE |                                                               |                                          |                                                                                     | „AMPER“<br>ZNAK ZA DUŠIK             |                                                          | „LITRA“<br>AUTO-OZNAKA<br>AUSTRIJE   |                                    | ZDENKO<br>ANTUNOVIĆ<br>ZNAK ZA<br>FOSFOR        |                                                        |                                                   | POČETAK<br>JESENI<br>EZOPOVA<br>BASNA |                                |
| STANOVNICA<br>GRADA                                                                 |                                             |                                                 |                                                               |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      | IME HRV.<br>PUBLICISTE<br>KALINIĆA |                                                 |                                                        |                                                   |                                       |                                |
| STARI,<br>ISLUŽENI<br>KONJI                                                         |                                             |                                                 |                                                               |                                          |  |                                      |                                                          |                                      |                                    | KOD, U                                          |                                                        |                                                   |                                       | „TONA“                         |
| JEDNOZNAČEN-<br>JASTI BROJ                                                          |                                             |                                                 |                                                               |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    | NJEMAČKI<br>SKLADATELJ,<br>MICHAEL              |                                                        |                                                   |                                       |                                |
| ŽELKO<br>PERVAN                                                                     |                                             |                                                 | „POND“<br>IME<br>NOGOMETAŠA<br>HAVERTZA                       |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    | RIMSKI:<br>1002                                 |                                                        |                                                   |                                       | GLASNO,<br>BUČNO<br>SPAVATI    |
| IME<br>GLAZBENIKA<br>ČAIČA                                                          |                                             |                                                 |                                                               |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    | GRAD U<br>ŠVIČARSKOJ<br>KOD<br>SOLOTHURNA       |                                                        |                                                   |                                       |                                |
| KANADSKA<br>TV SERIJA                                                               |                                             |                                                 |                                                               |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    | FRANC.<br>MISIONAR,<br>SVETAC<br>(511.-575.)    |                                                        |                                                   |                                       |                                |
| IME BIVŠEG<br>RUMUNJ.<br>TENISAČA<br>NASTASEA                                       |                                             |                                                 |                                                               |                                          | „OPLOŠJE“                                                                           | IME<br>UZBECKOG<br>GLUMCA<br>ALIMOVA | „SAINT<br>LOUIS<br>UNIVERSITY“                           | VELIKA VOJNA<br>JEDINICA             | SUPROTNJI<br>VEZNIK                | IND. POLITIČAR,<br>RAMRAD<br>KLARA<br>ŠOVAGOVIĆ |                                                        |                                                   |                                       |                                |
| CIRO<br>IMMOBILE                                                                    |                                             |                                                 | KANALS KRAKIM<br>AUDIO PRIČAMA<br>AMERIČKI<br>GLAZBENIK, JOHN |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    |                                                 |                                                        |                                                   |                                       |                                |
|  |                                             |                                                 |                                                               |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    | DJEČAK KOJI<br>UČI ZANAT<br>GRAD U<br>GRČKOJ    |                                                        |                                                   |                                       |                                |
|  | DVA ISTA<br>SLOVA<br>VRSTA MORSKE<br>RIBE   |                                                 |                                                               | TROSKA,<br>ŠLJAKA<br>„RING BACK<br>TONE“ |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    | IME PIEVAČICE<br>KRALJIĆ                        | „RETURN ON<br>INVESTMENT“<br>NAROD U<br>MIJANMARU      |                                                   |                                       |                                |
| POČETAK<br>LETENJA                                                                  |                                             | SPOR,<br>INERTAN<br>ZNAK ZA<br>NIKAL            |                                                               |                                          |                                                                                     |                                      | IME SLOVENSKE<br>REFORMATORA<br>TRUBARA<br>NIKOLA IVANDA |                                      |                                    |                                                 |                                                        |                                                   |                                       | „UPRAVNI<br>ODBOR“             |
| ZBIRKA<br>PRIČA<br>MARGARET<br>ATWOOD                                               |                                             |                                                 |                                                               |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      |                                    |                                                 |                                                        |                                                   |                                       |                                |
| UPALA<br>MOKRAČNOG<br>MIJEHURA                                                      |                                             |                                                 |                                                               |                                          |                                                                                     |                                      |                                                          |                                      | BOŽJI<br>GLASNIK                   |                                                 |                                                        |                                                   | *                                     |                                |

POJMOVI: BEREEM GROŽDE I CRNO I BILO, KAD NA VRBI ROKI GROŽDE, LISICA I GROŽDE, U NEBRANU GROŽBU

RJEŠENJE KRIŽALJKE: BIZANSKI STAKOR, EDUKATIVNA MAPA, RUKOMETNU SUDAC, EN. DIMNJAČI, NIT, M. SOC. A. L. ZA, J. GRABANKA, PAVLE, PAGE, PRI, OSAM, OBST, ŽP, P. MIL, BUKA, ARCH, EKAM, GOAR, ILIE, ADIK, CI, TONSKA KNJIGA, ŠEGRT, AA, ZGURA, ROI, L, TROM, PRIMOŽ, CISTITIS, ANDEO

# KONČAR NA UTRCI B2Run - SPORTSKI DUH I SNAGA ZAJEDNIŠTVA

Zagrebački Jarun 25. rujna ponovno je bio domaćin najveće poslovne utrke u Hrvatskoj – jubilarnog 10. izdanja *B2Runa*. Ove je godine na utrci sudjelovalo gotovo 6500 trkača iz javnog i privatnog sektora, što potvrđuje rastuću popularnost tog jedinstvenog događaja koji promiče zdrav način života, timski duh i međusobno povezivanje.

KONČAR je i ove godine bio jedan od najzapaženijih sudionika – s velikim timskim šatorom koji je od ranih poslijepodnevni sati postao središnje mjesto okupljanja, druženja i priprema za utrku. Uz dobru glazbu, osvježanje i proteinske pločice, atmosfera je bila iznimno pozitivna, a sportski duh prisutan na svakom koraku.

U sklopu poludnevnog događanja održan je i *B2Run Talk* na kojem je sudjelovala Vlatka Kamenić Jagodić, direktorica

Sektora marketinga i korporativnih komunikacija KONČARA. Istaknula je kako sudjelovanje u ovakvim događanjima briše granice između odjela, hijerarhijskih razina, pa čak i tvrtki koje se na tržištu bore za isti posao. „Svi smo dio iste priče, trčimo rame uz rame, jedni s drugima. U konačnici, ovakvi događaji ne samo da povezuju ljude, već i grade kulturu u kojoj se cijene trud, ustrajnost i zajedništvo – vrijednosti koje su jednako važne u sportu kao i u poslovnom svijetu.”

Uz idealne vremenske uvjete i sjajnu atmosferu, ovogodišnji *B2Run* još je jedanput potvrdio da su timski rad, energija i sportski duh duboko ukorijenjeni u KONČAREVOJ kulturi.

Hvala svim končarevcima na sudjelovanju, od srca vam čestitamo na izvrsnom rezultatu – osvojenom drugom mjestu u poretku velikih timova! **M. Franjčec**

Ove je godine  
KONČAREVE boje branilo  
**300** trkača iz  
**13 društava**  
Grupe



Zahvaljujući zajedničkom trudu  
i zalaganju svih trkača,

**tim je osvojio  
izvrsno  
2. mjesto**

u kategoriji velikih poduzeća



Posebne čestitke upućujemo  
trojici najbržih končarevaca koji  
su 5-kilometarsku stazu istrčali za

manje od 20 minuta:

**1. Domagoj Buzjak,  
KONČAR – D&ST ▶ 17:10**

**2. Josip Vujanić,  
KONČAR – Institut za  
elektrotehniku ▶ 17:45**

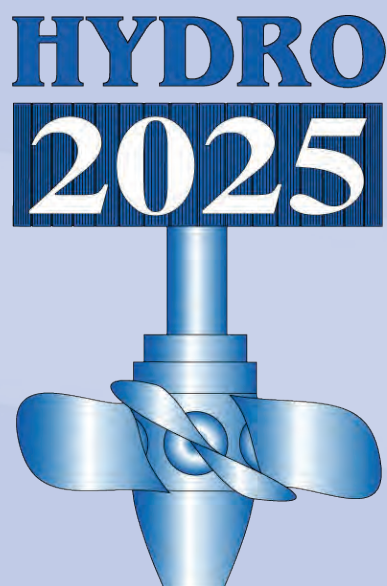
**3. Josip Jurić,  
KONČAR – D&ST ▶ 18:17**



Bez obzira na to što su muške  
snage prednjačile u brzini, ali i u  
broju sudionika, svakako treba  
istaknuti i najbržu trkačicu –  
kolegicu Ljubicu Horvatić iz  
KONČAR – Mjernih transformatora  
s odličnim vremenom od 23:20



**SKUPOVI U LISTOPADU I STUDENOME**



**HYDRO**  
**HELEXPO, SOLUN, GRČKA**  
**22. - 24. LISTOPADA**

**POSJETITE NAŠ IZLOŽBENI**  
**PROSTOR 064**



**SAVJETOVANJE**  
**HRO CIGRE**

**HOTEL AMADRIA PARK, ŠIBENIK**  
**9. - 12. STUDENOGA**

**POSJETITE NAŠ**  
**IZLOŽBENI PROSTOR**

**KONČAR**  
Inspirirani izazovima